

پروژەى خۆتەندەوه بۆ ھەمووان  
وئەجھووە کتێبەکانى بېرىار «٣٢»

# ئەتە كۆتتى مندا لان

ئامادەکردنى

ليژنەى نووسين و وەرگير

لە گۆقارى بېرىار

پروژەى خويندەنەوہ بۆ ھەمووان - زنجيرە كتيبەكانى بربار (۳۲)

## Etiquette for Kids



أتكيت الأطفال

# ئەتەكيتى مەندالان

ئامادەکردنى

ليژنەى نووسين و ھەرگيپان لە گوڤارى بربار



چاپى يەكەم

2021

ناوی کتیب: ئەتەکتی مندالان

ئامادەکردنی: لیژنەیی نووسین و مرگیڕان لە گۆقاری بریار

دیزاین: دەرگای بریار بۆ چاپ و پەخشو بلاوکردنەوه

تیراژ: ۱۰۰۰ دانە

نۆبەیی چاپ: یەكەم

سالی چاپ: ۲۰۲۱

ژمارەیی سپاردن:

لە بەرپۆه بەرایەتی گشتی کتیبخانە گشتیەکان / هەریمی

کوردستان ژمارەیی سپاردنی «۱۹۱» ی سالی «۲۰۲۱» ی پیدراوه.

دەرگای بریار بۆ چاپ و پەخشو بلاوکردنەوه

مۆسەسەتە بریار لایەنە نەشر و توزیع

+964 (0) 750 405 2790

info@bryargroup.net



پیشکشہ بہ



مندالان گولزارى تهمهن و جوانيى و زينه‌تى دونيان، بهرى  
رهنج و بهرهمى ماندووبوونى شهو و پوژو به‌هادارترين سامان و  
سهره‌تى مروقى ژيرن.

گرنگيدان به پهروه‌رده‌کردن و ناراسته‌کردن، بهردى بناغهى  
هموو گورانكارى و چاكسازى و پيشكه‌وتنيكه.

مندالان روحي ژيانه‌وه و نويبوونه‌وهى هموو كومهلگه‌يه‌كن،  
وهلى به‌داخه‌وه ئيمه له و جيهانه گه‌وره و فراوانه‌ى مندال زور  
بيئاگان و بهرامبهريان زور كه‌متهرخه‌مين.

زوربه‌ى دايكان و باوكان جياوازيى نيوان پهروه‌رده‌کردن و  
به‌خيوكردن نازان.

ده‌كريت هموو تهمهن و سامانيان بو به‌خيوكردنى منداله‌كانيان  
سهرف گردبئيت، به‌لام يهك چركه‌ى تهمهن و يهك درهمى  
سامانيان بو پهروه‌رده‌کردن سامان سهرف نه‌گردبئيت.

ئهم په‌رتووكه‌ى به‌رده‌ستان، باوكان و دايكان و ماموستايان و  
پهروه‌رده‌كارانى نازير، به‌رنامه‌يه‌كى جوان و هه‌ولئيكى ناوازه‌يه  
بو پهروه‌رده‌کردنى منداله چاوگه‌شه‌كانمان له‌سهر ئه‌ته‌كئيتى  
جوان و ره‌فتار و مامه‌له‌ى به‌رز كه ئه‌دره‌سى ژيان و شارستانيه‌ت و  
كومهلگه‌ى پيشكه‌وتوو رو‌شنبیره.

هيوادارم بيكه‌ن به به‌رنامه‌ى به‌رده‌وامى جگه‌رگوشه‌كانتان.



# مامه له ته جوان له گه ل ده ورو بهر

له کاتی مامه له کردنت له گه ل خه لگی پئویسته زور زمان  
پاراوو پروو خوش بیتو به جوانی وشه کان به کار بهینیت وه کو(به  
یارمه تیت، بمبوره، داوای لیبور دن ده کم، ده ست خوش، باشت  
وت، به یانیت باش، شه وشاد، سلاوتان لی بیت، چونن، به خیر بین،





خواتان لەگەل، ئايا پوخسەت ھەيە؟

زۆر سوپاس نامەوېت، ئايا دەكرېت، بەلئ زۆر

سوپاس،.....ھتد)

لە چ كاتىكدا ئەم وشانە بەكار دەھيئەت؟

- بە يارمەتت:

لە كاتى داواكردىنى يارمەتى لە كەسئىك بو جئبەجئكردىنى  
ئىشو كارئىك بە شئوازيكى زۆر جوانو رئىك لەبەر ئەوھى وا لە  
خەلكى دەكات يارمەتت بدەن.

- سوپاست دەكەم:

لە كاتىكدا كەسئىك چاكەيەكت لەگەلدا دەكات يان قسەيەكى  
جوانت پئ بئت يان ئاموژگارئيەكى بەسوودت بكات يان  
دياريئەكت بداتئ، يان ھەر شتئىكى ترت پئ بدات.

- من داواى لئبوردين دەكەم:

لە كاتىكدا ئەگەر كارئىكت كرد بوو ھوى نئگەرانى كەسى  
بەرامبەرت يان ھەلەيەكت بەرامبەر كەسئىك ئەنجام دا جا  
كەسەكە گەورە بئت، يان بچووك جئاوازى نئبە.





- دەست خوۆش:

لە كاتىكدا ئەگەر كەسىك كاريكى جوانو رېكى

كردو تۆش بە دلت بوو.

- بەلى... بە يارمەتى خۆت يان سوپاس نامەويىت:

لە كاتىكدا ئەگەر كەسىك پرسىارى لى كرديت وەك:

ئايا ھەز دەكەيت شەربەتېك بخۆيتەوہ؟

ئەگەر ئارەزووت لى بوو ئەوا پېويستە بلىيت(بەلى ئەگەر

ئەزىەت نىيە)، ئەگەر ئارەزووت نەگرد ئەوا پېويستە بلىيت(زۆر

سوپاس نامەويىت)

-فەر موو:

لە كاتىكدا ئەگەر ويستت شتېك پېشكەش بکەيت بەكەسىك

لەگەل رەچاوكردنى ئەوہى بە دەستى راستو خەندەيەكى

جوانەوہ پېشكەشى بکەيت.



# ئەتە كېتى گۆيگرتىن



ئىمە تەنھا بە گۆيەكانمان نابىستىن، بەلكو ھەندىك لە  
ھەستەوەرەكانو ئەندامەكانمان بەكار دەھىنن بۇ ئەوھى  
بەورىايىەوھ گۆي بگرين... بۆيە كاتىك تۇ بە رېكوپىكى گۆي  
دەگرىت بۇ بەرامبەرەكەت؛ ئەوا چاوو ھۆش دل و دەمو جەستەت

بەشى يەكەم





بەكار دەھىنيت.

◇ گویت بەكار دەھىنيت؛ بۇ ئەوہى بەرامبەرەكەت

ھەر شتىكى وت بىبىستيت.

◇ چاوت بەكار دەھىنيت بۇ ئەوہى سەيرى بەرامبەرەكەت

بکہیت لە کاتی قسەکردندا.

◇ بىروھۆشت بەكار دەھىنيت بۇ بىرکردنەوہو تىگەشتن

لەوہى کہ دەیلئیت.

◇ جەستەو لاشەت؛ بۇئەوہى ھیمن بیتو دەستەکانت جیگیر

دەکہیتو زۆر ناجوولئیتەوہ.

◇ دەمت بەداخراوہی دەھیلئیتەوہو قسە ناکەى، یان ھەندیک

دەنگى بیزارکەر دەرمەکہ بەرامبەر گوئگرو خەلکی تر.

◇ ھەر وھەا دلّت، بۇ ئەوہى دلسۆز بیت لەگەلئو بەھا بدەیتە

راو قسەکانیو بەشداریکردن لە خۆشىو ناخۆشییەکانی.

بۇیە ئیمە گوئو چاوو بىروھۆشو جەستەو دلّ بەکار

دەھینین؛ بۇ ئەوہى گوئ بگرین.



بۇچى گويگرتن پيويستي به وريايى و ئاگادارى



هەيە؟

گويگرتن به ورياييه وه زور پيويسته بۇ تيگه يشتن؛

چونكه به باش دهگه پيته وه بۇ قوتابخانه و مال و ناو خه لكى

به تايبهت له په يوه ندييه كانت له گه ل هاورپيكاندا.

له قوتابخانه: گوي بۇ ماموستا رابگره له كاتى راقه كردنى

وانه كان بۇ زياتر تيگه يشتن له بابته كان.

له يانه وهرزشييه كان: گوي بۇ راهينه ره كهت رابگره له كاتى

شيكردنه وهى بنه ماكانى يارى و شيوازه وهرزشييه كان بۇ نه وهى

به نواندنكى باشتر دهر بكه ويت.

له ماله وه: بهرپكى گوي له دايك و باوك و نه ندامانى خيزانه كهت

بگره بۇ نه وهى سوود له ئاموژگارى و رپنماييه كانيان وهر بگريت.

له گه ل هاورپيكانت: به ورياييه وه گوي بۇ هاورپيكانت بگره بۇ

نه وهى بزانيت چى ده لپنو چييان ده ويت ههروه كو چون حهز

ده كه يت نه وانيش به وريايى و ئاگادارىيه وه گويت بۇ رادپرن.





به شي دووهم



## ئهته كيتي گويگرتن

چون به ورياييه وه گوي راده گريت؟

- له كاتي گويگرتن قسه مه كه.

- به چاوه كانت سهيري به رامبه ر بكهو به ته واوي گويي لي

بگره.





- دەر خستنى هەندى ئاماژەى هاندەرانه بە سەر،

جاروچارو بە وشەش هانى بەرامبەر بدە بو ئەوهى

بەردەوام بىت لە قسەکانى و هەستىكى ئاسوودە بەخشی

پى بدە که تو حەز بە قسەکانى دەکهیت.

- بىر لە قسەکانى بکەرەوه؛ چونکه بىرکردنەوه یارمەتیت

دەدات فىر بىتو شتەکانت بىر بىتەوه.

- باش گوئى رابگره؛ بو ئەوهى بەتەواوى تى بگەیت لەوهى

که دەيلىت، يان دەوترىت.

- هەر شتىک بىرو هۆشت پەرتەوازه بکات وازى لى بەينه،

تەنهاو تەنها هزرت لای ئەوه بىت که گوئى لى دەگرىت.

- خۆت سەرقال مەکه بە خەمو خەفەتە تايبەتەکانى خۆتەوه

لە کاتى گوئىگرتن و قسەکەرەکه پشتگوئى بخەیت و بىرت بروات

بو شوئىنىكى ترو ئاگات لە بابەتەکه نەمىنىت.

- خۆت بپارىزه لە لەرزىنى قاچەکانت، يان تەقاندنى

پەنجەکانت و نینۆک لیکردنەوه بە ددان و تەقە تەق دروستکردن

بە لیدانى میزهکه، يان کورسییهکه بە قەلەم، يان هەر شتىک بە





دەستتەۋە بېت، يان دەست خستنه سەر پان و دەست  
پياداھيئان.

- شىۋازى دانىشتنت دەرى دەخات كە ئايا تۆ  
ئاگادارىتو گرنكى بە قسەى بەرامبەر دەدەيت، يان نا، ھەر  
بۆيە نابىت بە تەمبەلى و بىزارى دابنىشىتو ھەردوو قۇلەكانت  
مەھيئەرەۋە سەريەك بەتوندى.

- گرنكى دەرختن و ئارەزوو دەربرپن لە كاتى تىگەيشتن لە  
ھەر شتىك، يان بابەتتىك كە قسەى لەسەر بىكرىتو لارىنەبوون  
لە كرنى ھەر پرسىارىك كە جەخت لەسەر ئەو بابەتە بىكاتەۋە.  
- يارمەتيدانى بەرامبەر بۆ ئەۋەى بەردەوام بېت لە قسەكرن  
ئەۋيش بە دەربرپنى ھەندىك وشەى ۋەك(ۋايە، راست دەكەى،  
جوانە،.....ھتد).

- دووركەوتنەۋە لە ھەر شتىك بىروھۇشت بلاۋ بىكاتەۋە.  
- نابىت قسە بە بەرامبەرەكەت بىرپىت تا ئەو كاتەى خۆى  
لە قسەكرن تەۋاۋ دەبىت، يان دەبىت مۇلەتى لى ۋەربگرىت.  
- خۆت خەرىك مەكە بە شتى ترەۋە ۋەكو دىكۆرى شوپنەكە،





يان مۇبايل، يان تەلەفزیون، يان كەسىكى تر.  
- ئەگەر كەسى بەرامبەر وشەیهكى نارپىكى  
وت، يان ھەئسوكەوتىكى ناشیاوى بەرامبەرت كىردو  
ھەوللى دا رپوونكردنهوت بداتى و پوزش بهینىتەوه؛ ئەوا  
نابىت ھىرشى بكەیتە سەرو بواری نەدەیتو پىی بلئیت(به  
ھیچ شیوهیهك گویت لى راناگرم، هیچ قسه مەكه، دەمزانی  
تۆ ھەروایت،...ھتد)، بەلكو گوپی بو رابگره و پوزشەكهی قبول  
بكەو زیاتر گرنگی پى بدە.





# ئەتەكئىتى گۆيگرتىن

بەشى سىيەم



چەند تېيىنىيەكى گىرنگ پىويستە خۇمانى لى  
پارىژىن؛ بۆئەوھى گۆيگىرىكى باش بىن

- گىرنگىنەدان بە كەسى بەرامبەرو زۆر ئاوردانەوھو سەر  
جوولاندنو چاوكىران بە زياتر لە لايەك.  
- نىشاندانى گۆيگرتىن و ئاماژەكردنى بەردەوام بە سەر  
جوولاندنو، بەلام بىرو ھۆشت لە لايەكى تر بىتو تەنھا بە  
جەستە لەوى بىت.





- تەنھا گويگرتن لە وشەكان بى ئەوهى لە بابەتەكە  
تېبگەيت.

- خو خەريكکردن بە شتى لاوهكى، وهك: ويئەكيشان،  
يارىکردن، نووسين، پيڭخستن و هەلگيپرو وەرگيپکردنى شتو  
كتيبو گوڤارو پوژنامە، يان هەر کارىكى دیکە، کە پيگر بيت  
لەبەردەم قسەكان.

- برينى قسەى بەرامبەرەكەت لە ناکاو؛ بو ئەوهى وهلامى  
تەلەفون بەدەيتەوه، يان پەيوەنديەك بەكەيت.

- روو وەرگيپرانتو بيرکردنەوت لەگەل کۆمەلە کەسيكى  
ترداو بەردەواميدان لەگەليان.

- زور جوولەکردن لە کاتى گوي گرتن و هەستان و چوون، لە  
شويئنيکەوه بو شويئنيكى تر، ئەگەر لە يەك ژووريشدا بيت.

- کۆتايى هينان بە قسە لە ناوهرپاستى گفتوگوکەدا بى ئەوهى  
پۆزش بەينيتهوه، يان تيبينى بەدەيت.

- بەکارهينانى هەنديک هيمای پرووخسارو جوولەى دەستو  
وتنى هەنديک وشە کە ئاماژە بيت بو بەکەمزانيو بەرپاست



نەزانىن و گالتەپيكردىنى قسەكەرەكە.  
بۆيە چەند جوانە ھونەرى گويگرتن بزانىن و فيرى  
بين و ريزو خوشەويستى دەر بېرىن بۇ بەرامبەرەكەمان،  
گومانىان لەوہ نەبىت كە وتەو بۇچوونەكانىان جيگاي ريزە.



# ئەتەكئىتو ئادابى يەكتر ناسىنو سلاوكردن



لە چركەساتەكانى سەرەتاي يەكدىناسىنو يەكەم پىگەيشتىر  
لەگەل بەرامبەرەكەتدا گىرنگىيەكى زورى ھەيە؛ چونكە لەو  
كاتەدا كەسئىتى تۇ دەردەكەوئىتو دەتوانىت وا لە بەرامبەرەكەت



بكەيت، رىزىكى زورت بگرىتو خوشى  
بوئىتو يەكەم وشە كە دەيلىت،  
پاشان ئەو كىردەوھو جوولانەى كە  
بە دواى قسەكاندا دىت، دەبىتە  
نیشانەرى ھەلسوكەوتو كەسئىتت  
ھەر لە سەرەتاوھ،

بۇيە ئەگەر ھەلسوكەوتەكەت  
جوانو رىكوپىك بىتو  
نیشانەرى رىزو خوشەويستى



يېت؛ ئەوا شوپن و جىگايەك لە دلى بەرامبەردا بۇ  
خۆت دروست دەكەيتو لەوانەيە بېتە قۇناغىكى  
باش بۇ دروستبوونى ھاورپىيەتتەكى زۇر باش، بەلام  
ئەگەر ھەلسوكەوتەكەت دوور بوو لە رپزو دەربىرىنى  
خۆشەويستى و دەربىرىنى وشەى جوان؛ ئەوا دەبىتە كۆتايى  
يەكدىناسىنەكە پىش ئەوھى دەست پى بكات.

چۇن دەتوانىت لە ماوھى چەند چركەساتىكى كەمدا شوپنى  
خۆت لە ناو دلى بەرامبەرەكەتدا بكەيتەوھو ماوھىيەكى زۇر  
بەمىنىتەوھو؟

بە زانىنى بنەما سەرەككىيەكانى يەكدىناسىن كە پىويستە  
رەچاوى بكەيت لە كاتى خۇناساندنت بە بەرامبەرەكەت كە  
ئەوانىش برىتىن لە:

- ھەستانەوھو راپوھستان ئەگەر دانىشتبوويت وەك رپزىك بۇ  
بەرامبەرەكەت.

- خەندەكردن بەرووى بەرامبەرەكەت؛ بۇئەوھى نىشانى  
بەدەيت كە تۇ زۇر خۇشچاللىت بە ناسىنى ئەو، ھەول بەدە





بهردهوامی پی بدہیت؛ چونکہ خہندہکردن کہشیکی

جوانو ئارام دہبہ خشیته دلہکانو زیاتر بہرامبہرہکەت

دلنیا دہکاتو ئەو بہر بہستانہی کہ ہہیہ، یان درووست

دہبیت زوو دہیشکینیتو لای دہباتو ہاندانیکی بہہیز

دہبیت بو ئەنجامدانی گفتوگوئیہکی گونجاوو بیترس.

- لہ کاتی تہوقہکردن پیویستہ سہیری رووخساری بکہیتو

ہہموو ہہستہکانت بخہیتہ ئامادہباشیہوہ بہتایبہت چاوہکانت.

- دہستو قوالت بہرہو پیشہوہ ببہو بہ متمانہو دہستپیکیکی

بہہیز تہوقہ لہگہل بہرامبہرہکەتدا بکہو ہہول مہدہ زوو

دہستت بکیشیتہوہ، بہلکو بو چہند چرکہیہک بیہیلہرہوہ.

- پیویستہ سلاوکردن لہ بہرامبہرہکەت دوو وشہی تیدا بیت

(ناشتی + چاکہ)

وہکو (سلاوتان لی بیت + بہیانیتان باش)،

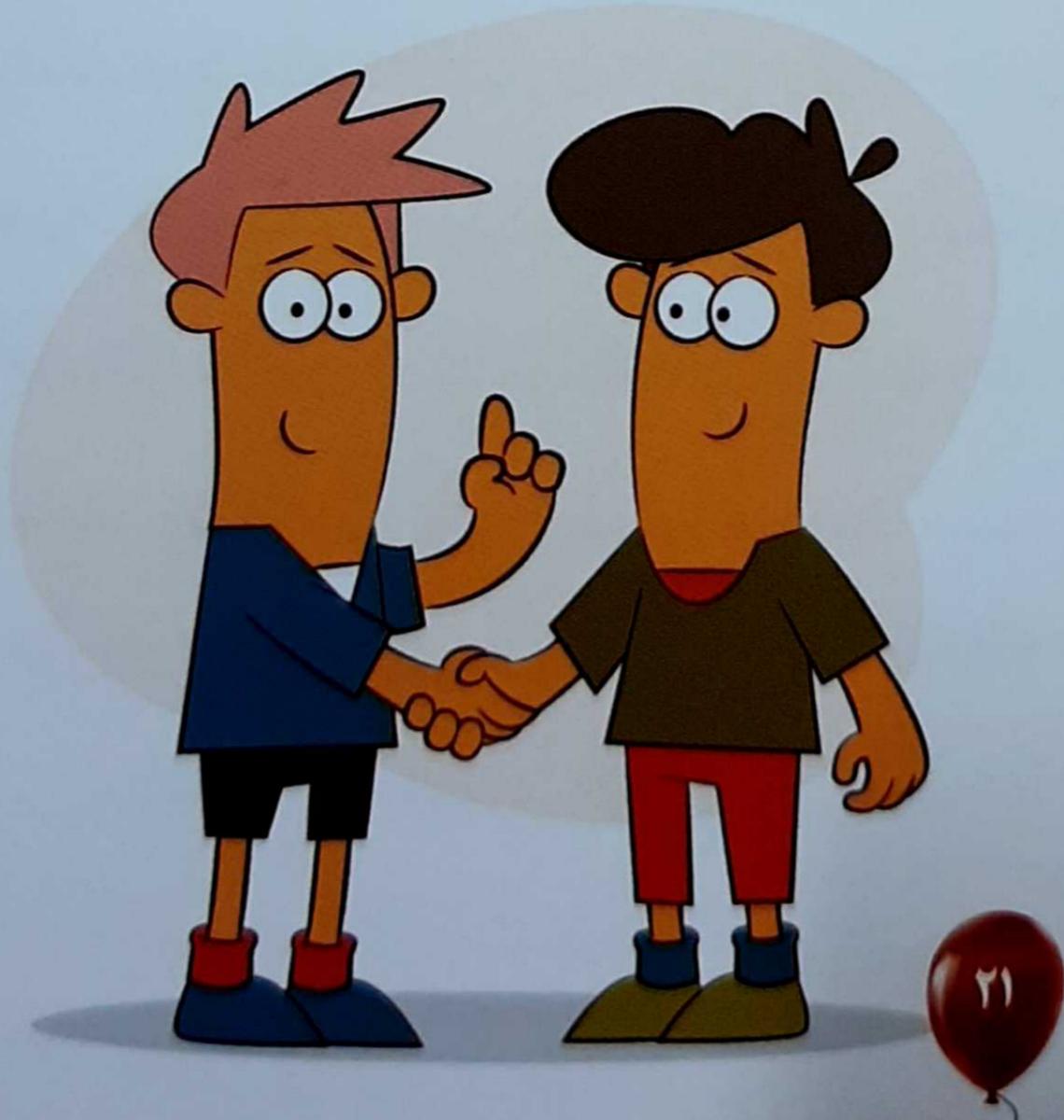
(سلاوتان لی بیت + بہخیر بین).





# ئەتەككىتى ناساندنى دوو كەس، يان چەند كەسىك بەيەككى؟

- ناساندنى دوو كەس يان زياتر بە يەككى يەككىكە لە كارە  
ھەرە گرنگەكان كە پيويستە بيزانين و زور بەوريابيهوه ئەنجامى  
بدەين، بۇ نموونە: كاتىك كەسىك كە تەمەنى بچكۆلە بىت بە  
كەسىكى تەمەن گەورە بناسىنيت بەم شىوہيە دەبىت بلىيت:



بابه گيان، ئەمە بەسۆزى ھاورپىمە كە لە پارکە كەدا

پىي ئاشنا بووم، بەسۆز ئەوھش باوكمە.



بەلام لە كاتى ناساندنى دوو كەس كە لە تەمەندا

نزىكى يەكترن (ھاوتەمەنن)، بە تەنھا ناوھىنانيان بەسە،

وھكو: ئەحمەد دەتئاسىنم بە برادەرەكەم ئازاد، ئازاد دەتئاسىنم

بە ھاورپىكەم ئەحمەد.

• لە قوتابخانەو لە كاتى ناساندنى مامۆستا كەت بە دايكو

باوكت، وا پىويستە مامۆستا كەت بناسىنيت بە دايكو باوكت؛

چونكە لەناو قوتابخانەدايت بۇيە دەبىت مامۆستا كەت بناسىنيت

بە دايكو باوكت وھكو رىزىك بۇ مامۆستا كەت، ھەر وھھا دەتوانيت

جگە لە ناساندن ھەندىك زانىارى تىرىش بلئيت كە پەيوەندى

بەوھوھ ھەيە بۇ زياتر روونكردەنەوھ، وھكو: دايەگيان، ئەوھ

مامۆستا كەم (مامۆستا سيما)، مامۆستاي زانستەكانە، كە ھەفتەي

پىشوووتر ديارى رىزلىناني پىبەخشىم، مامۆستا سيما ئەوھش

دايكم كە ناوى (گولەباخ) ە پىت دەناسىنم.





ئايا پيويسته تەوقە بکەيت لەگەل ئەو کەسانەى  
کە هەموو رۆژ دەيانبىنيت لە هاورپيان و برادەران؟

وەلامى راست

نەخىر، مەرج نىيەو پيويست ناکات تەوقە بکەيت، بەلام وا  
پيويسته کە سلاويان لى بکەيت، لەگەل زەردەخەنەيەكى نەرم و  
تەماشاي کەسەکە بکەيت و ئاساييه ئەگەر ئەم پرسيارانەش  
بکەى لەگەلدا .....

چۆنى؟ ... باشى؟ ... ئەحوالت؟ ...

وا گونجاوه کە ناوى کەسەکە بهيىنى لە کاتى سلاوکردنەکەدا،  
ئەگەر هاورپى کۆنت بىت (کۆن ناسيبىتت)، ياخود تازە بيناسيت،  
جياوازي نىيە.

وہکو (سلاو پوره نەرمين)، يان (سلاوى خوات لى بىت مامۆستا  
ئازاد).

بە ناوھيىنانى کەسى بەرامبەر هەست بە گرنگيدان دەکات  
لەلايەن تۆوہو هانى هاوسۆزى دەدات لەنيوانتاندا.

له بهر ئه وهی ئایینه که مان ئاینیکی زور به رزه له رووی

ئه ته کیت به گشتی و ئه ته کیتی گرنگیدان به خودی

جلوبه رگو و جیگای مانه وه، بویه زور گرنکه ئیمهش زور

به وردی زانیاری ته و او مان هه بیته له سه ره ئه ته کیتی پاکو

خاوینی و سه رچاوهی سه ره کیمان ئایینه پیرو زو جوانه که مان

بیته که به جوانترین و به رزترین شیوه فییرمان دهکات ههروهکو

هاتووه (النظافة من الايمان) واته: پاکو خاوینی له باوه ره وهیه..



**ئه ته کیتو ئادابی  
پاکو خاوینی تاکه  
که سیی**



كاتىك باوهرت بهوه دهبيت كه خودا ئاگاي لىتەو  
تەماشات دەكات، ھەرۈەكو ئەوۈ واىە كه تۆش ئەو  
دەبىنىتو دەزانىت چاودىرە بەسەرتەوۈو ئاگاي لىتە...

گەر ھاتو پىسو ناشرىن بىتو گرنگى بە خۆت نەدەى، بەم  
جۆرە خودا لە خۆت دەرەنجىنىتو خەلكىش قىزت لىدەكەنەوۈو  
لىت دوور دەكەونەوۈ.

### پاك راگرتنى تاكەكەسى (خۆم)

من خۆمم خوشدەوېت بۆيە ئەمانە ئەنجام دەدەم؛ بۇ ئەوۈى  
گرنگى بە خۆم بدەم:

\* پاكکردنەوۈى ددانەكان بە (سىواك) پىش ھەموو نوپىزىك،  
يەككە لەو كارانەى كە پىغەمبەرى خوشەويستمان (دروودى  
خوداي لەسەر بىت) فەرمانى پى كردووین بە ئەنجامدانىو  
شووشتنى ددانەكان بە فلچەو مەعجونى ددان دواى نان (ژەمەكان) و  
پىش خەوتن بە رېگەيەكى دروست، لە سەرەوۈ بۇ خوارەوۈ،  
غەرغەرە (ئاو بە قورگدا كردن)، ھەرۈەھا پاكکردنەوۈى ددانەكان  
بە پەتى ددان بۇ دەرھىنانى پاشماوۈى خواردن.

\* شووشتنى دەستودەم پېشو پاش نان خواردنو

پاش ياريكردنو پاش گەرانهوه له بازار.

\* پاكکردنهوى چاوهكانمان له كاتى ههستان له خهو

پېش دەموچاو شووشتن.

\* نينووك كردن به نينووكبرو ئەمەش يهكيكه له سوننهتهكان،

ئەمەش دەبیتە هووى ئەوهى كه هەميشه دەستهكانت به خاوينى

دەربكهون.

\* هەميشه پرچت(قژت) به پاك و خاوينى رابگره بهوهى كه زوو

زوو بيشووى.





پىۋىستە پاش ئەۋەى (پىرچ) قىزىت شانه كىرد، شانه كە  
كە قىزى پىۋەىە راستە وخۇ دانە نىيىتەۋە جىگەى  
خۇى، بەلكو دەبىت خاۋىنى بىكەىتەۋە نەك بەدەست،  
ئاگادار بە! بەلكو بە پارچە پەرىۋىەك؛ تاۋەكو ھەموو قىزە  
ھەلۋەرىۋەكەت بىكەىتە ناۋى، شانه كە پاك بىكەرەۋە، پاشان

## ئەتەككىتى پاكو خاۋىنى تاكەكەسىپى



پارچه پەرۆیەکه فری بدەرە ناو سەلەى زبڵەو  
پاشان شانەکه بخەرە جیگای خوئی.



هیچ جوان و گونجاو نییه که پەنجە بخەیتە گۆی  
یان دەمتەووە یان ددانەکانت بە پەنجە پاک بکەیتەووە.  
پیش ئەووی هەرچی بخوئیت بیشۆرەووە وەك: سەوزەو میووە...

خاوی تایبەت بە خوئت هەبیّت، خاوی کەسانی تر بەکار  
مەهینەو مەهیلە کەسانی تر خاوی و وشکەرەووی تو بەکاربەینن  
لەبەر ئەووی ئەگەری گواستنەووی نەخۆشی هەیه.

گۆرەوی دوو جار بەکارمەهینە پیش شووشتن، واتە: (دوو  
جار لەسەر یەك گۆرەوی بەکار مەهینە، هەر جارێك كە لە  
پیی دەكەى بیشۆ، پاشان جارێكى تر لە پیی بکەرەووە بەکاری  
بەینە).

پاش گەرانهووت لە قوتابخانە خوئت پاک بکەرەووە ئاگاداری  
جلوبەرگت بەو شووشتنی ئەو جیگایانەى كە پڕژین و دەردەری



ئەتەكىتتە  
منداڭان

ئارەقو چەۋرى تېدايە. كە ئەمانەن:

۱- پشت گوئيەكان.

۲- ژيىر بالەكان.

۳- جومگەى ئانىشك.

۴- پەنجە بچوكەكەى پى.

۵- پشتە مل.

۶- ئەندامە ھەستيارە تايبەتەكان.

(ئەو جيگايانەى جيگەى گەرمو شىدارن، كە دەبىتە ھۆى

روستبوونى كەرۋو، ئەمەش سەرچاۋەيەك و ژينگەيەكى زۆر

اش دەبىت بۇ كۆبوونەو ھە گەشەى بەكتريا؛ بۆيە پاك پراگرتنيان

ۆر گرنگە).



ھيچ گونجاوو شياو نيينه جلو بهر گه كهت په لئى  
خواردن و خواردنه وهى به سهره وه بيت، يا خود بوئى  
ئاره قه لى بيت؛ بوئه وهى خوټ له و دوخه بپاريزى،  
ده بيت جله كانى ژيره وهت بگوړى له كاتى خوشوشتن و  
گه رانه وه له قوتابخانه و پيشخه وتن؛ چونكه ده كرى له و ماوه يه دا  
ياريت كړد بيت و له چند جاريك زياتر چووبه ته سهرئاو (WC)،



## پاكوڅا ويني جلو بهرگ / ۱





ئەگەر ھاتوو پىيانەوۋە خەوتى؛ ئەوا لە كاتى خەو،  
تووشى ھىرشى بەكتىرياو كەرووۋەكان دەبىتەوۋە بۇ  
سەر ئەو ئەندامە ھەستىارانەت، ھەروەھا نابىت جلى  
ئارەقەى دووبارە لەبەر بکەيتەوۋە، تەنانەت ئەگەر وشكىش  
بووبىتەوۋە.

### ئەتەكىتو گىنگىدان بە جلوبەرگو ژوورى تايبەتى:

راستەوخۇ دواى گەرپانەوت لە قوتابخانە جەكانت بگۆرە  
پاشان لەشويىنى گونجاوى خۇى دايىبىئوۋە(واتە: شويىنى ھەئواسىنى  
جەكانت)، ئەگەر جەكان خاوين بوون، ئەگەر نا(پىس بوون)  
بىانخەرە جىشۇرەكەوۋە.

ئەو جۆرە جە لەبەر بکە كە بۇ تەمەنت گونجاوۋە نەك  
ئەو جۆرە جەلى كە تەنھا ھەزى پى دەكەيت.

ئەو رەنگانە ھەلبىزىرە كە لەگەل يەك گونجاوۋە؛ تاوۋەكو  
نەشاز دەرئەكەويت.

جەكانى ناو دۆلابەكەت رىك بىخە بەو شىوۋەيەى ئاسوودەت  
دەكات؛ تاوۋەكو لە كاتى گەرانت بەشويىن ئەو جەلى كە دەتەويت





ئەگەر ھاتوو پىيانەوۋە خەوتى؛ ئەوا لە كاتى خەو،  
تووشى ھىرشى بەكتىرياو كەپرووھەكان دەبىتەوۋە بۇ  
سەر ئەو ئەندامە ھەستىيارانەت، ھەروھە ناپىت جلى  
ئارەقەى دووبارە لەبەر بىكەيتەوۋە، تەنانەت ئەگەر وشكىش  
بووبىتەوۋە.

### ئەتەككىتو گىرنگىدان بە جلوبەرگو ژوورى تايبەتى:

راستەوخۇ دواى گەپرانەوۋەت لە قوتابخانە جەكانت بگۆرە  
پاشان لەشويىنى گونجاوى خۇى دايبىنىوۋە(واتە: شويىنى ھەئواسىنى  
جەكانت)، ئەگەر جەكان خاويىن بوون، ئەگەر نا(پىس بوون)  
بىانخەرە جىشۇرەكەوۋە.

ئەو جۆرە جە لەبەر بىكە كە بۇ تەمەنت گونجاوۋە نەك  
ئەو جۆرە جەلى كە تەنھا ھەزى پى دەكەيت.

ئەو رەنگانە ھەئبىرە كە لەگەل يەك گونجاوۋە؛ تاوھكو  
نەشاز دەرئەكەوۋەت.

جەكانى ناو دۆلابەكەت رىك بىخە بەو شىوۋەيەى ئاسوودەت  
دەكات؛ تاوھكو لە كاتى گەپرانى بەشويىن ئەو جەلى كە دەتەوۋەت



رپاسته و خو بیدۆزیتته وه.



جلاه کانت له ئاستی یهک قهه بکه.

رپاسته و خو دواي ههستانت له خهوه، جلی خهوه کهت

بگۆره، به جلی خهوه وه مه سورپوه به ناو مالدا.

جلی زۆر کورتو رووت له بهر مه که.





ئاگادارى ناوكت تا ئەژنۆت بە كە دەرنەكەوى، لە

كاتى يارىكردن و مەلەكردن و كاتى خۆگۆرپىندا.

كاتىك خۆت دەگۆرى يان پىلاو لە پى دەكەيت،

دەبىت لە لاي راستەو دەست پى بىكەى، لە كاتى داكەندىشان

لە لاي چەپەو دەست پى بىكەو بەناوى خودا بىنە.

## پاكوخاويىنى جلوبەرگ / ۲







بهوهی که ده بیټ نازاریان نهدهی بهو بوټه ناخوښه و  
لیټ بیزار نهبن؛ تا له هاورپییه تی و مامه له کردن  
له گه لټدا دوور نه که ونه وه.

شتی قورسو گران مه خه ره ناو گیرفانته وه؛ تا  
شیوه یه کی ناشرینت پی نه به خشیتو نه بیټه هوئی دران و  
هه لټه کانی جله که ت.

به به رده وامی هه موو جلوبه رگی ناو دو لابه که ت دهر بهینه و  
دووباره قه دی بکه ره وه به ریکی؛ تا وه کو هه واگوړکی له ناو دو لابی  
جله کانتدا هه بیټو هه میسه هه وایه کی پاکی تیدابیتو بوئی  
کوئی و ناخوښ هه لنه گریټ.

ته کاندنی جیگای نوستنه که ت پیش خه وتن.  
ریکخستنی جیگای نوستنه که ت پاش هه ستانت له خه و،  
ته نانه ت گهر هاتوو (دایه ن)، یا خود خزمه تکاری تایبه تیش ت  
هه بوو له ماله وه.



# په وشو نادابو ته ته کیت گشتی له بازاردا



\* پیش چوونه بازار دوعای چوونه بازار

بخوینه.

\* سلاو له دوکاندار (خاوهنی دوکانه که)

بکه به وتنی: السلام علیکم ورحمة الله

وبرکاته.

\* ههر زوو نهوهی دتهویت داوای بکه؛

تاوهکو مؤلهت به خه لکی تریش بدهی بهوهی

که پیوئیستیانو داوای دهکن له خاوهنی دوکانه که.

\* نه گهر چوویته دوکانیک، یا خود مارکیٹیک، خه لکی له دو

بوون، که دهرگا که ده که یته وه راسته وخو به جیی مه هیله له

خوت، به لکو رای بگره؛ تاوهکو کسی دواتر له دواته وه

ژووره وهو بی جیاوازی ره گزو ته مه نیان.





\* گەر شتىكت نەويستو گەراندتەو، راستەوخو  
خاوهنى دوكانو ماركىتەكە ئاگادار بىكەرەو؛ تاوھكو  
ئاگادار بىت تو لھوي بردووتەو ئىستا بوْت هيناوتەو.

\* زور بەرپزەو لھ نرەكەي بپرسەو بانگى بکە بەم  
شيوھيە(ئەگەر ئەزىەت نىيە)، نەك بە ناويكى گشتى وەك: (ھاوپرى)...  
ئەرى برادەر... كورە... ھو... زانا... نەوزاد...، پاش ئەوھى ھاوکارى  
کردىت سوپاسى بکە بەرپزەو.

\* گالتەو قەشمەرى بە كەلوپەل و جلەكان مەكە؛ چونكە ھەموو  
ئەو كەلوپەلانە بەلای خەلكى ترەو گونجاو و شياو؛ بوپە ئەو  
بو تو بپرپزىيە كە گالتە بە شتگەليك بکەي كە لای خەلكى تر  
گونجاو.

\* ھەرشتىكت بەدل نەبوو ئەوھندە بەسە بو تو كە بلىيت:  
(سوپاس نەگونجاو بو من، ياخود ببورە ناگونجى بو من...).

\* گەر ويستى تاقىکردنەوھى جلوبەرگىك، يان كەلوپەليكت كرد  
ليت دوور بوو، ياخود بەرز بوو دەستت پىي نەدەگەيشت، پاي  
مەكيشە، ياخود خوْتى بو بەرز مەكەرەوھو خوْتى بو ھەلمەدە،

به لكو داواي يارمه تي بکه له کارمه ندي نهو جيگايه  
پي بلئ: (گهر نهزيهت نييه دهکري هاوکاريم بکه ي).



\* پيش نهوهي که برؤي بو بازار، ياخود مارکيت

هموو نهو که لوپهل و شتانهي که پيوسته ديارى بکه؛ تاوهک

بزاني چيت دهويتو شتي بيسوودو زياده نهکري.

\* نهگهر هاتوو شتي زورت ويست، همووي له جييه کدا بنووسهوه

پاشان هر شتيک که دهیکري ديارى بکهو خهتيکي لي بده؛ تاوهک

بزاني چهندت ماوهو چهند پيوست دهکات بمينيتهوهو چي پيوسته

بيکه ي.

\* لهکاتي (چيک)، ياخود ههژمارکردني جلوبه رگو که لوپه لهکان

مهیکه به ههراو پال پيوه نان و قهره بالغي، به لکو له سه ره ي خوت

بوسته و چاوهرئ بکه سه رمت بگات بو ههژمارکردن و حيسابکردني

که لوپه لهکانت.

\* نهگهر په شيمان بوويته وه له کريني هه نديک له که لوپهل که

هه لت بژاردوون، پيش ههژماردنه که بيانگه رينه ره وه جيگاي خوي



له پاركو باخچه گشتیه كاندا:

• نابیت به سهر ئه و گژوگیایانه دا برۆیت، که ری پی

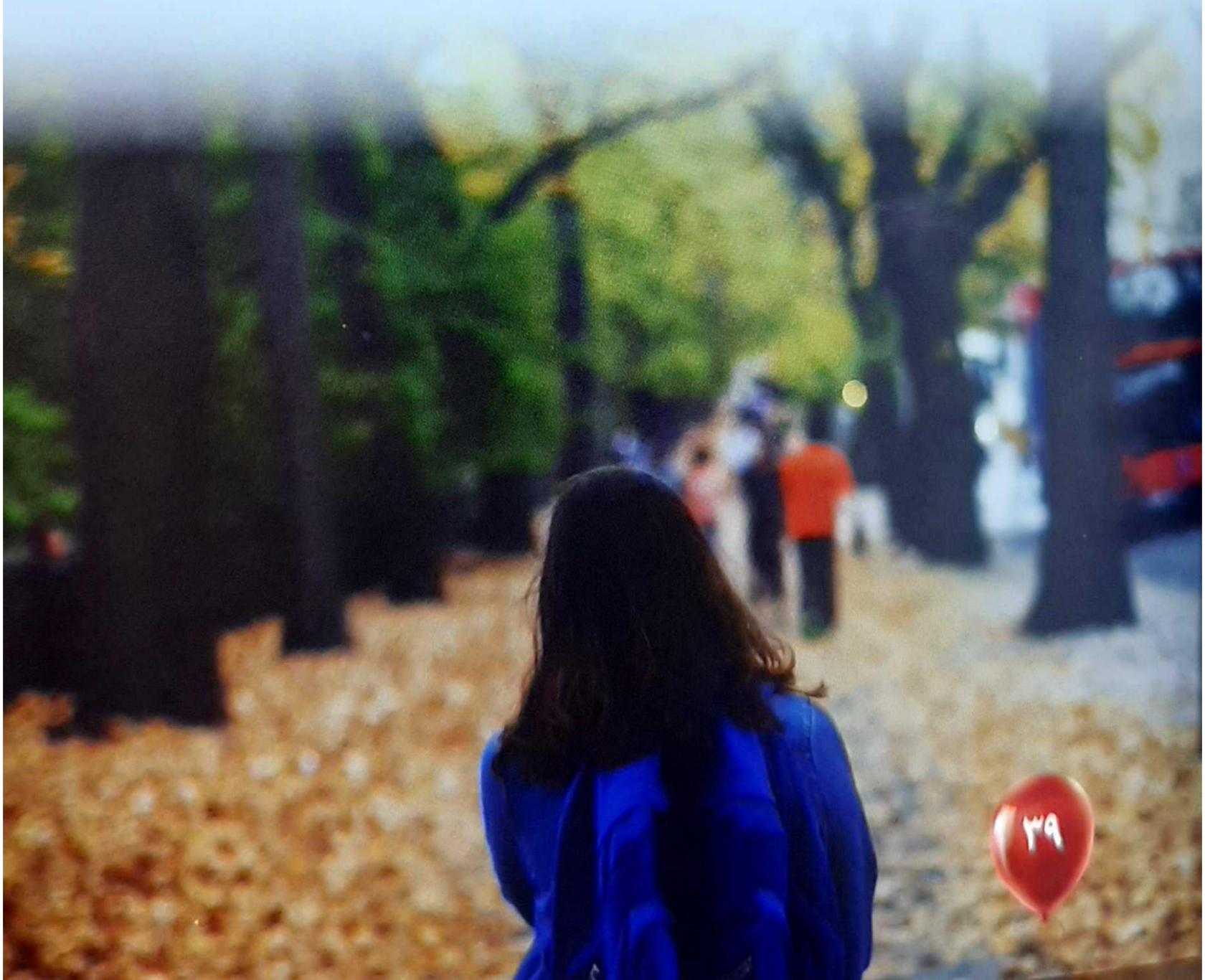
نه دراوه و گونجاو نییه.

• نابیت گه لآو گول لی بکه یته وه.

• نابیت شت فریبده یته ناو باخچه که وه، به لکو ده بیت بیخه یته

ناو سه له ی زبله وه، ئه گهر هاتوو نه تدۆزییه وه؛ ئه وا نابیت فرپی

## ئهته کئته گشتیه کان





بدەيتە سەر زەوى، بەلكو دەبىت ھەلى بگرىت لاي خوت  
تا دەگەيتە سەلەيەك، پاشان فرپى بدەيتە ناو سەلەكەود

**لە شوينى نىشتە جىبوونو لەگەل دراوسىدا:**

• ھەمىشە پارىزگارى لە پاكوخاوينى دەرەوى مالەكەتان

بکہ؛ چونکہ پاكوخاوينى دەرەوى مالەكەتان، رەنگدانەوى  
خاوينى ناو مالەكەتانە.

• لە كاتى چوونە دەرەوو ھاتنە مالەوودا، دەرگای دەرەوى

مالەكەتان دابخە.

• نابىت سيخورى بەسەر مالى دراوسى و نىشتەگى نىكى خوتانەو

بکہيت.

• نابىت نەينىيەکانيان بو کەسانى تر باس بکہيت.

• پاشماوو زىل و خاشاك فرپمە دەرە پيش دەرگای مالەكەيان

بەلكو بەباشى سەرى زىل و پاشماوەكان دابخەو لە نىكى دەرگای

مالى خوتانەوو دای بنى لەبەر دوو ھۆكار:

۱- بىزارنەکردنى دراوسىكانت بە بوئى ناخوش.

۲- بىزارنەکردنى ميوانو ئەو كەسانەى سەردانى مالتان دەكەن.





• بە ھىچ شىۋەيەك ويىنەو ھىما لەسەر ئۆتۈمبىلەكانيان

مەكتەپشە.

• يارى لە دەوروبەرى ئۆتۈمبىلەكانيان مەكە، نەبادا

بىيىتە ھۆى زيانگەياندىن بە ئۆتۈمبىلەكانى دراوسىۋ خەلكى تر.





## رەۋشەتو ئادا بو ئەتەكىتى گىشى

لە ئەسانسۇردا:

سەرەتا پېش ئەۋەى كە دەست بە دوگمەى چوونەسەرەۋە،  
هاتنەخوارەۋەدا دابگىرى؛ ۋا پېۋىستە لەلای راستەۋە بوەستىت.  
لە ناۋەرەستو پېش دەرگاگە مەۋەستە؛ بوئەۋەى خۆت بە كە  
نەكىشىت.

لەلای راستەۋە بچۆرە ناۋ ئەسانسۇرەكەۋ كەمىك دوور بىكەرە





ئەتەككىتى  
مىندالان

بۇئەھەى جىگاۋ شوپىن بۇ كەسانى تر بىكەيتەۋە.

كە چۈپتە ژوورەۋە پوو لە دەرگاگە بىكە، نەك پىشتى  
تى بىكەيت، تەنانەت گەر پىشتىشى شووشە بىتو بىتەۋىت  
تەماشا بىكەيت. (خۆت لەۋە بىپارىزە).

ئەگەر كەسى تىدابوو سلاۋ بىكە.

گەر لەناۋ ئەسانسۆرەكەدا بوۋىتو بىنيت كەسىك دەپەۋىت  
سەربىكەۋىت؛ نەكەيت بەخىرايى دوگمەكان لى بدەيت، بەلكو  
چاۋەرى بىكە؛ تا ئەۋىش سەردەكەۋىتو دىتە ژوورەۋە.

گەر ناۋ ئەسانسۆرەكە قەرەبالغ بوو، لەۋ جىگايە كرايەۋە كە تۇ  
ناتەۋىت؛ ئەۋا رىگا بەۋانى تر بدە كە برۇن و دەرچىن، تەنانەت  
ئەگەر پىۋىستى كرد بىتە دەرەۋەى ئەسانسۆرەكە بۇ دەرچوۋنى  
ئەۋان.

گەر لەگەل ھاۋرىپىەكت سەركەۋتىۋ خەلكى ترى لى بوو؛ ئەۋا  
بەھىۋاشى لەگەلىدا بدوىۋ ھاۋار مەكە.

گەر ئەسانسۆرەكە پىرو قەرەبالغ بوو، تۇش لە لاي دوگمەكانەۋە  
بوۋىت، زۇر ئاسايىە داۋاكارىيەكان جىبەجى بىكەيت، بە داگرتنى



ژماره‌ی ئەو نھۆمانە‌ی داواکەرەن دەیانە‌وت.

گەر نھۆمەکانی یەكەم و دووہمت دەوێست لە نزیك

دەرگاگەوہ بوہستە؛ تا لە کاتی دەرچووندا نەبیتە ھۆکار

قەرەباغی و تیکە‌لاوی و سەرلیشیوان.

لە چوونەسەرەوہو ھاتنەخوارەوہدا بەسەر پلیکانەدا:

ئەمانە جیبەجی بکە:

- لیوارو دەسکی پلیکانەکە بەھیواشی و نەرمی بگرە خۆت مە

بەسەریدا.

- خۆت زۆر بو پێشەوہ مەنووشتیئەوہ.

- پیت زۆر بەرز مەکەرەوہ، ھەر لە ئاستی پلیکانەکە بەرز

بکەرەوہ.

- پیت بەتوندی دامەگرە، با دەنگو ھەرای لی دروست نەبیت

- ھەمیشە لەلای راستەوہ سەر بکەوہ بو سەرەوہو وەرە خواریشە

بەھەمان شیوہ.

- خۆت بیاریزە لە ھاتنەخوارەوہی نەشیاو؛ بەوہی کە ھەر

چۆکت لەیەکتر دوور بخەیتەوہو قاچت بکەیتەوہ، چۆکەکانت



ئاستى يەكدا نەبن.

- لە كاتى ھاتنەخوارەوہ تۆزىك خۆت بۆ پيشەوہ

بھينە؛ تا پليكانەى دواى ئەو ببينىو لىت ديار بىت

(تەنھا چەمانەوہيەكى كەشخە بەسە بۆ ئەوکارە).

- ھەول بده لە كاتى ھاتنەخوارەوہدا، جيگىرو ھاوسەنگ بىت.



لە ئۆتۆمبىلىدا:

\* دەنگى رادىيوكە بەرز مەكەرەو؛ بۇ ئەوھى خەلىق



بىزار نەكەيت.

\* پاشماوھو پىسى، لە پەنجەرەوھ فرى مەدەرە دەرەوھ

بەلكو داوا لە دايك و باوكت بكة، كە سەلەيەكى زبلى بچكۆلە لەنا

ۆتۆمبىلەكە دابنىن، تا زبلى تى بكن، پاشان بە گەشتنتان

## لە ئۆتۆمبىلىدا



ھەر جىڭايەك بەتالى بىكەنەوہ.

\* پىشتوئىنى سەلامەتى بىبەستە، داوا لەوانى تىرىش

بىكە، كە بەھەمان شىوہ بىبەستەن.

\* لەكاتى رۇشتىنى ئۆتۈمبىل و لىخورپىنىدا، دەرگاگەى

مەكەرەوہ، وخۆت، يان سەرت، يان قۆلت لە پەنجەرەوہ

دەرمەھىنە.

\* بەدەنگى بەرز قسە مەكە، زور لەگەل شۆفىرەكەدا مەدوى؛

بۇ ئەوہى سەرى لى نەشىوئىت و تووشى روودا و نەبن.

\* خۆت بىپارىزە لە دەمەقاللىكردن لەناو ئۆتۈمبىلدا، گەر

لەسەر شتى سادەش بىت؛ بۇ ئەوہى سەر لە شۆفىر نەشىوئىت و

لە تووشبوون بە روودا و پارىزرا و بن.

\* ھەتا دلىيا نەبىت لەوہستانى ئۆتۈمبىلەكە، دەرگاى

ئۆتۈمبىلەكە مەكەرەوہ، سەرەتا پىت بەھىنە دەرەوہ، پاشان لاشەت.

\* كوشنى پىشەوہى خۆت پال پىوہمەنى و پى لى توند مەكە؛

تا كەسى پىش خۆت بىزارو بىتاقەت نەكەيت.

\* گەر ئەو ئۆتۈمبىلەى لەناوى بووئىت لە جوورى بەرزەگان بوو؛

ئەتەكتىنى  
مىدالان

ئەوا بە ھىچ شىۋەيەك نابىت تەماشى ئاۋ ئۆتۈمبىلە  
نزمەكانى دەۋرۈبەرت بىكەيت.



**لە ھۆكارەكانى گواستىنەۋەدا:**

\* گەر كەسىك لە تەمەندا لە خۆت گەرەتر بوو، ياخود بە

سالىدا چووبوو، وا پىۋىستە كە سەر كەوت، جىگاي بۇ بىكەيتەۋە

گەر پىۋىستى كرد جىگا كەي خۆتى پى بدە.

\* نابىت كەلوپەل و شتومەكى تايبەت بە خۆت، لە كورسىر

تەنىشتى خۆت دابنىيت؛ چونكە دەكرى لەلايەن كەسانى ترەۋە

بەكار بەينىرئيت.

\* لە كاتى سەر كەوتن و دابەزىن لە ھۆكارەكانى گواستىنەۋەدا

نابىت قەرەبالغى دروست بىكەيت.

\* لە كاتى قسە كردندا، دەنگ بەرز مەكەرەۋە.

\* ھىندە ئاۋر مەدەرەۋە بۇ لاي ئەو كەسەي كە لە تەنىشت

دانىشتوۋە بىزارى مەكە لە زور تەماشاكردنى، ئەۋىش تە

مرۇقىكە ۋەك تۆۋ ھىچى تر.





● دروستنه کردنی قهرهبالغی و پالەپهستۆ له فرۆکهخانهدا؛ چونکه کارمهندی فرۆکهخانهکه، خۆی بهپیی ژمارهی نووسراوی سهر بلیتهکه، شوینو جیگات بو دیاری دهکاتو هاوکاریت دهکات.

● ههرچیت ویست، داوا له کارمهندی ناو فرۆکهکه بکه بههیمنی؛ تا کهسانی تر بیزار نهکهیتو هینده له جیگای خۆت ههلمهستهوه، تهنها بو کاری گرنگ، یاخود دهستشورو سهرئاو نهبییت.

● لهکاتی فرینو نیشتهوهی فرۆکهکه پشتوینی سهلامهتی ببهستهو بهوریاییهوه گوئ له رینمایهکانی کارمهندی فرۆکهخانهکه بگره.

## له فرۆکهخانه



● كوشين و جيگاي دانيشتنهكات لهم دوخانهدا پيا

پيوه مهنى بو پشتهوه: (لهكاتى فرين و بهرزبوونهون)

لهكاتى نيشتنهوه دابهزين، لهكاتى نانخواردن)



● نهگهر هاتوو چويته سهرئاو؛ نهوا پيوسته لهدون

خوت خاويى بكهيتهوهو كليسى بهكارهينراو فرى بدهيته

سهلهى زبلهوهو پاكردنهوهى جيگاي سهر ئاوهكه له دواى خوت

داخستنى بوورى ئاوهكه وهكو ريزيك بو نهوانهى كه له دواى

بهكارى دهينن.

● پهيوهستبوون به ئارامى و بيدهنگى، بهدهنگى بهرز ف

مهكهو به پيهكانت پال به كورسى پيشهوهت مهنى؛ تا كه

دانيشتوو له پيش خوت بيزار نهكهى.

● جيگاي خوت مهگوره، تنها نهگهر هاتو جيگاي بهتالى

بوو نهويش پاش مؤلهت وهرگرتن له كارمهندي ناو فرۆكهكه

● پاش تهواوبوونى سهفهرو گهشتهكهت پيوسته سوپاس

هموو نهوانه بكهى كه هاوكارو هاوسهفهرت بوون لهو گهشت

سهفهردا.



يەككە لە رەشتو ئادابە جوانەكانى تر برىتتية  
لە سەردانى نەخۆش، كە ئايىنى پىرۆزمان، ھانمان  
دەدات بۇ پەپرەوكردى كۆمەلئىك رەشتو مامەلەى  
پر لە ئەتەككىتو جوان، لە كاتى سەردانى نەخۆشدا، كە  
زۆر پئويستە ھەموولايەك بىزاننو پابەند بن پئيهوھو خۆى  
لە خۆيدا برىتتية لە بەرزترىنو ناوازەترىن رەشتەكانى

## لە كاتى سەردانى نەخۆشدا



مرؤقبوون، هەر بۆیەش لە ئایینه‌که‌ماندا باسی لێکردن  
کراوە و بەرزترین شیوازو ئەتەکیتی مامە ئەکردن



لە کاتی سەردانی نەخۆشمان، بۆ روون دەکاتەوه،

بریتین لەمانەى خوارەوه:

● لە کاتی سەردانیت بۆلای نەخۆش، وا پێویستە که دیار

لەگەڵ دەستی خۆتدا ببەیت.. وهك: شیرینی، کتیب، گۆل (ئەگە

گۆلی سرووشتی بیت باشتەر) و وا باشتەر ئەو جۆره گۆلان

هەلبژیریت که بۆنى نییه.

● لەکاتی چوونت بۆ ژووری نەخۆش، وا پێویستە که بەدەنگ

بەرز قسه نەکهیت و دەنگەدەنگ دروست نەکهیت.

● پێویستە په‌یوه‌ست بیت به‌ رپنماییه‌کانی پزیشک، که ئاخ

تا چەند دەتوانیت لەلای نەخۆشه‌که بمینیتەوه.

● هەول بده زۆر درێژه به‌سەردانەکه‌ت نەدەیت، دەبێت

سەرەتا بزانی که ئاخۆ ئاساییه‌ سەردانی نەخۆشه‌که بکهیت

نەخۆشخانه، یاخود نا، ئەویش لە رپگه‌ی پرسیارکردن لە گه‌

نزیکه‌کانی نەخۆشه‌که.





ئەتە كىتاپ  
مىنادالان

● لە كاتى دواندن و قسە كردن لە گەل نەخۆشەكەدا،

هەول بەدە وشەى جوان و بابەتى خۆش و ئاسوودە بەخش

باس بەكە.

● خۆت بپارىزە لە باسكردنى بابەتو هەوالى ناخۆشو

غەمگىن بۆ نەخۆشەكە وەك: كىشەى خەلكى و دۆخى نالەبارو

مردن، هەوالى دلتەزىن.



● كاتى گونجاو: (نابىت پيش كاترمىر حەوتى بەيىنى)

پاش كاترمىر نوۋى شەو پەيوەندى بىكەم مەگەر بۇ كارىكى

پىۋىست بىت).



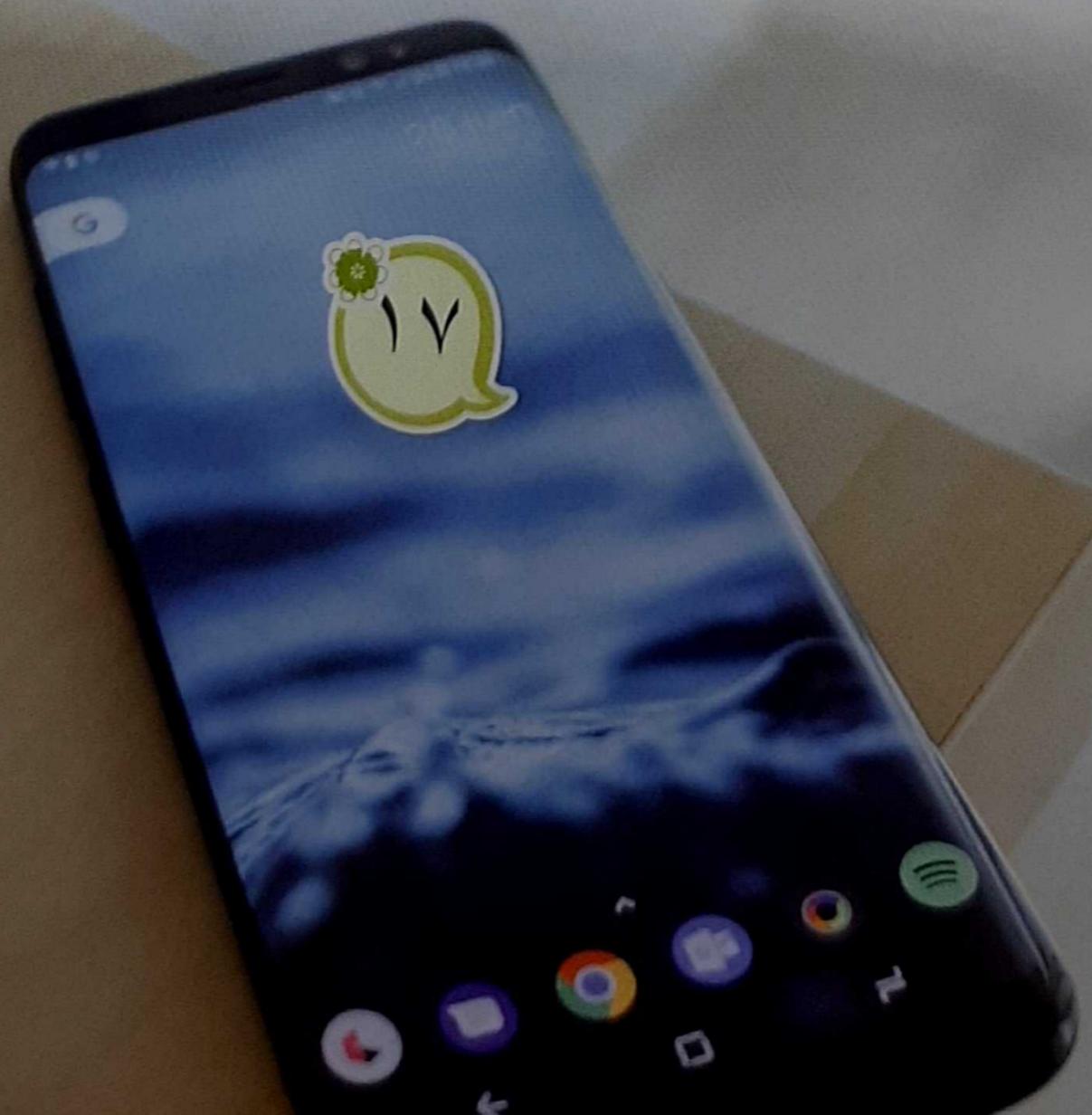
● سەرەتا، بە سلاۋكردن دەست پىبىكە، پاشان خۆت بناسىنى

پاشان داۋاي ئەو كەسە بىكە، كە دەتەۋىت لەگەلى گىتوگۇ بىكە

بىدوئىنىت ۋەكو: (سلاۋ، من ئازادم ھاۋرپى نەوزاد، دەتوانم لەگە

نەوزاددا گىتوگۇ بىكەم).

# لەكاتى بەكارهينانى مۇبايلو ئامىرى تەلەفوندا



لهکاتی وهلامدانهوهی په یوهندی:



● په یوهندییه که هه لښگره و به سلا و کردن وهلامی

بدمروه

● نه گهر نه وکسه ست ناسی، که په یوهندی کردووه، بلئ: بؤ

نموونه (سلا و داپیره، سلا و پوری، سلا و خالو... چونی؟)، نه گهر هاتوو

داوای ههر نه ندامی کی خیزانه که ی کرد، بلئ: (بو هسته، به یار مه تیت؛

با بزانه دتوانیت گفتوگو بکات).

● دهسکی ته له فونه که زور به هیمنی دابنی، مه یخه ره سهر

لیواری کورسی، جیگا و شوینیک که دهنگی ناخوش دهر بکات، یا خود

به ربیته وه، پاشان که سی داواکراو له خیزانه که ت بانگ بکه.

● نه گهر هاتوو داوای که سی کی کرد، نه و که سه له ماله وه نه بوو؛

نه وای پی بلئ که له ماله وه نییه، پیشی بلئ، که نایا هیچ شتیکت

هه یه، نه گهر هاتوه پی بلیم، تیبینییه کان له کاغه زیکا د بنووسه و

لهکاتی خویدا بیدروه به خاوه نه که ی.



هونەرى رۆيشتن بەرپگادا:

پيويسته لەكاتى رۆيشتن بە رپگادا ئەمانە جيبەجى



بکەى:

پيويسته رپک بيتو بەگورجوگۆلى بە رپگادا برۆى

گرنگى بەرپكى پشتت بدە لەكاتى رۆيشتندا.

شانەکانت خاوکەرەو، سنگت بەرەوپيش ببه، با ئانىشت

نزيك بيت لەخۆتەو.

پيويست ناکات لەكاتى رۆيشتن قۆلەکانت لەيەکت

دووربخەيتەو.

# هونەرى جوولەو رۆيشتن بەرپگادا





🌸 زۆر بە خێرايی بەرپێگادا مەرۆ تاوەکو هەنگاوێکانت

لەیه کدی دوورنەبن.

🌸 زۆر گرنگە درێژی و فراوانی هەنگاوێکانت گونجێت

بیت لەگەڵ پێیه کانت.

🌸 ئاگاداری پێیه کانتبە کە زۆر فراوان و زۆر بەرز نەبن لە

زەوی لەکاتی رۆیشتن.

🌸 هەول بەدە سەیری پێشهوهی خۆت بکە لەکاتی رۆیشتن،

نەک سەرەوه یان خوارەوه.

🌸 چەناگەت بۆ سەرەوه بەرز مەکەرەوه تاوەکو لەخۆبایی

دەرنەکەوی هەرەوه کو لە پەرتووکە پیرۆزەکەشمان هاتوو کە

(بە فیزو لەخۆبایی و لووتبەرزیهوه بەسەر زەویدا مەرۆ).

🌸 با سەرت نەلەرزیت بەلای راست و چەپ و سەرەوه و

خوارەوه دا، بەلکو جیگیری بکە.

🌸 بەئاگاداری و هیمنیهوه بەرپێگادا برۆ و پێیه کانت لەزەوی

مەخشینه.

## ھونھرى وەستان بەپىۋە:

لەكاتى وەستانت بە پىۋە، پىۋىستە پىشتت رىك بىتو  
بەتەواوتى برۆيتە دواوھو سەرت بەرز بىكەيتەوھو،  
چەناگەت ھاوتەرىب بىت لەگەل زەوى، بەجۆرىك پىۋىست  
بەوھ نەكات لەكاتى گىتوگۆگردن، چاۋەكانت ئەبەلق بىت بۇ  
تەماشاكردنى ئەو كەسەى كە لەگەلت دەدوئىت.



۱۹

ھونھرى  
وستان  
بە پىۋە!



## بۇ دەستكەوتنى راستتىن شىۋازى ۋەستان:

ۋامەزەندە بىكە كە لەناۋەپراستى كاترەمىرىكدا ۋەستاۋى ۋە پىشتى پىي پراستت بىخەرە ناۋ سىكى پىي چەپت (ناۋەپراستى چالايى پىي چەپت) بەجۈرىك پەنجەكانى پىي چەپت بەئاراستەى كاژىر يازدە بىت.

## ھونەرى دانىشتن:

ئەمانە جىبەجى بىكە:-

- پىشتت بەپراستى بەئىلەرەۋە.
- شانەكانت خاۋ بىكەرەۋە.
- سەرت رىك بىكە.
- پىيەكانۋ چۆكت لىك بدە بەرەۋ جىگى دانىشتنەكە، ياخود پىي چەپەت بىخەرە پىشت پىي پراستتەۋە.
- دەستەكانت لەسەر رانت دابنى.
- بەھىمنى دابنىشەۋ خوت مەدە بەسەر قەنەفەكەداۋ خوتى پىدا مەكىشە لەكاتى دانىشتن.
- ھەرچەندە جىگاكەش قەرەبالەغ بوۋ نابىت لەسەر نووكو لىۋارو سوۋچى قەنەفەۋ كورسى دابنىشى.



# ئەتەككىت و ئادابى پېشكە شىكرىنى دىيارى

پېشكە شىكرىنى دىيارى دەپتە ھۆى دروستكىرنى خۇشەوئىستى  
رېزىو وەفا لە نىوان مرۇقەكان و ھاورپى و دۇستو كەسانى دەوروبەر  
پېغەمبەر (ﷺ) دەفەرموئىت: (تھادوا تھابوا).

پېشكە شىكرىنى دىيارى لە بۇنەو ئاھەنگەكان خۇشەوئىستى زىاد





دەكاتو رِقو كينه دەسپیتەوه، لیڕەدا چەند رەوشتو  
ئەتەكیتیک هەیه كە پئویستە پەیرەو بكری.

## لەكاتی كړینی دیاری:

📁 دیاری گونجاو بو كەسی گونجاو هەلبژیرە (بەپیی  
جۆرو شیوهو نرخو تەمەن).

📁 نرخەكەى لیبکەرەوه پیش ئەوهی رپووپۆشی بکەى و بیکەرە  
ناو پاکەتى تایبەت.

📁 کارتییكى لەگەڵ بیټ كە لەناویدا چەند وشەیهكى جوانو  
ناوى كەسەكەو بەروارەكەى پئوہبیټ (بەدەستنوووس، بیټ  
كاریگەرى زیاترە).

📁 دەبیټ بدریټە دەست خودی كەسەكە، مەگەر كەسەكە  
نەخۆش بیټ لەوكاتەدا واپئویستە كە دیاریەكە نەخریټە لای  
سەریهوه یان تەنیشتى، بەلكو بخریټە سەر میژیک یاخود زهوى.

📁 ئاگادارى شیوازی دیاریەكەتبه بەرپزگرتنت، بو بارى دارایی  
كەسەكە چۆنییەتى دیارییەكە.

## شيوازی وەرگرتنی دیاری:

📁 کاتیڭ که وهریده گریت سوپاسی بکه به چند

وشهیه کی جوانو لیو به خهنده به.

📁 راسته و خو دیاریه که له پیشی بکه ره وه و تهماشای بکه

وهکو ریژیڭ بوئی و گرنگی دانت بو خوی و دیاریه گهی.

📁 ههستی خوتو سه رسامی خوت بو دیاریه گهی دهر بیره

ته نانهت نه گهر پیشی سه رسام نه بیته و به دلت نه بیته، یا خود

هاوشیوهی نه وهشت هه بیته.

📁 کارتیی سه ر دیاریه که به گرنگیه وه بخوینه ره وه دووباره

سوپاسی بکه ره وه.

📁 ههول بده له پیش که سه که له بهری بکهی له ههر بو نه وه

ناههنگیکدا که بهیه که وه کو تان بکاته وه له جیگا و شوینی

پاریزراو دای بنی بو نه وهی به پاریزراوی بمینیته وه.

📁 گهر دیاریه که گول بوو به خیرایی ههولیی ریڭخستنی بده و

له شوینی گونجاو دای بنی.

چی پرووده دات نه گهر هاتوو: که سیڭ دیاری بو ناردم، به لام





بەشىۋەيەكى ناراستەوخۇ بۆى رەوان كىردىم؟

چاكتىرىنو رېكتىرىن رېگاۋ شىۋاز چىيە

سوپاسكىردنى؟

راستەوخۇ پاش ۋەرگىرتنى دىارىيەكە پەيۋەندى پىۋە دەكەمۋ

سوپاسى دەكەم، ھەستى خۇمى بۇ دەردەبىرم بەۋەى كە زۇر

سەرسام بووم بەدىارىيەكەى ۋ زۇرم بەدلىبوۋە، ياخود كارتىكى

سوپاسكىردنى بۇ دەنىىرم كە كۆمەلىك ۋتەى جوانى لەخۇگىرتىبىتۋ

ۋا باشتىرو چاكتىرە كە دەستىنوۋسى خۇشم بىت.



# ئەتەككىتى سەر سفرەو خوان / ۱



سەر سفرە كۆمەللىك ئادابو ئەتەككىتى تايىپت بەخۇى ھەپە  
كە چۆنىيەتى دانىشتنو شىۋازى نان خواردنو چۆنىيەتى  
بەكارھىنانى كلېنسو دەستەسر، لە ھەمان كاتدا چۆنىيەتى  
خواردنى ھەندىك جۆرى خواردن لەخۇ دەگرىت.



# لەشیوازەکانی چۆنییەتی دانیشتن لەسەر

## سفرەو خوان:

🍀 ئەگەر هاتوو لەدەرەووی ماڵ نانت خوارد ئەوا

بیرسە ناخۆ لە کوی بووت هەیه دابنیشی.

🍀 دامەنیشە هەتاوەکو گەرەکان دادەنیشن، پاشان دانیشە لە

نزیکترین کورسی لیتهوه.

🍀 نە زۆر نزیك نە زۆر دوور لە سفرەو خوانەكە دامەنیشە،

زۆر بو پێشەوهو زۆریش بو دواوه مەچۆ.

🍀 بەشیوهیهکی هاوسەنگ دابنیشە بئ هیچ خۆتیكدانیك.

🍀 خواردنەكە لە خوانەكەوه بگوازەرەوه بو دەمت، نەك دەمت

لە خواردنەكە نزیك بكەیتەوه، واتا: نابیت بە هیچ شیوهیهك

لەكاتی نانخواردن بچەمیتهوه.

🍀 پال بە کورسیهكەوه مەنئ تاوهكو دەنگی ناخۆش دروست

لەكات.

🍀 لەكاتی نانخواردن زۆر ئاگاداربه ئانیشكت مەخەرە سەر

سفرەو میزی نانخواردنەكە؛ چونكە ئەو كارە دەبیته هوی



بيزارکردني نهواني تر، به لام له وکاته ي که خوانه که  
لاده بردریتو سهر سفره و میزه که چول دهبیت  
هه تاوه کو خوانیکی تر داده نریت ناساییه نانشکو

قوالت له سهر میزه که دابنییت.





ياساگانى نانخواردن:-

دهستت بشو.

پيش دهستپيگردن ناوى خودا بهينه.

# تہہ کیتی سہر سفرہو خوان / ۲



چاوه‌ری بکه هه‌تاوه‌کو هه‌موو ئەندامه‌کان دەست

بە نانخواردن ده‌کەن.



دەست بە بەکارهێنانی که‌لوپه‌له‌ دانراوه‌کانی سەر

سفره‌که بکه، له‌سه‌ره‌تا له‌وپه‌ری لای راستو ئەوپه‌ری لای

چه‌په‌وه دەست پێ بکه، ئینجا ئەوانه‌ی دوا‌ی ئەو تا نزیک

قاپه‌که به‌پێی رێکخستنی له‌سەر سفره‌که.

چه‌نگال و چه‌قوی به‌کارهاتوو دوا‌ی به‌کارهێنان له‌سەر

سفره‌که دامه‌نی، به‌لکو بیخه‌ره ناو قاپه‌که‌وه.

نه زۆر خێراو نه زۆر هێواش له‌چاوه‌ ئەوانه‌ی سەر سفره‌که

نان مه‌خۆ، به‌لکو ئاسایی و هاوشیوه‌ی ئەوان نان بخۆ.

له‌و شتانه‌ بخۆ که بو‌ت گونجاوه‌و، له‌ هه‌موو جو‌ره‌کان تو‌زیک

تاقی بکه‌وه، زۆر تێمه‌که‌و باز مه‌ده‌و خۆت به‌رز مه‌که‌وه

هه‌لمه‌سته له‌سەر می‌زو خوانه‌که بو‌ بردنی ئەو خواردنی

لێت دووره به‌لکو داوا له‌ خاوه‌ن مال یاخود دایک و باوکت به

به‌ته‌واوی ئەده‌بو ره‌وشته‌وه وه‌کو: ده‌توانی تو‌زیک برنجم بێ

تێبکه‌یت؟





❁ کاتیک خواردنت لە دەمدا بیت قسه مهکه، لهکاتی  
خواردن و خواردنهوهدا دەنگ دەرمهکه و مەچەمەچ  
دروست مهکه و دەنگ بو خواردنهوهی شتەکان دروست  
مهکه.

❁ پاشماوهی ئیسک و درکی ماسی لەسەر میزو سفرهکه دامەنی و  
بەجی مەهیله، بەلکو بیخەرە ناو قاپهکهتهوه.

❁ لەو کاتە قسه دهکهی و خەریکی گفتوگویت بە کهوچکهکەت  
یاخود چەنگالەکەت خواردنهکه بەرز مهکهوه بو لای دەمت.

❁ کاتیک خواردنیکت پیشکەشکراو بەدلت نەبوو بە جوولەو  
شیوهی دەموچاوی ناشیرین دەری مەبەرەو مەلێ حەزم لەم  
خواردنه نییه، یان حەز بەم خواردنه ناکەم بەلکو بلێ: سوپاس  
شیوهی پێدەچیت خوش بیت، بەلام من حەزم لەو خواردنه  
ترە.

❁ لە کاتی نانخواردن دەست لە چاوو لووت و گویت مەدە؛  
چونکه بەم جووره ئەوانە دەوروبەرت حەزت پێ ناکەن و قیژت  
لێ دەکەنهوه.



🍁 ئەگەر خواردنیکی تیژ(تون)ت خواردو به دلت  
نه بوو ئەوا خواردنه که مهتفینه وه یان دهنگی سهیر  
دهر مه که، به لکو یه کسه ر ئاو بکه به سه ریدا.

🍁 ئەگەر ههستت به درکو و ئیسک کرد یا خود هه ر شتیکی  
به هیمنی ده ر یبهینه له دهمت و له لایه کی خواردنه که دایبنی  
🍁 ئەگەر ناچار بووی و قرقینه تدا به بی مه بهست ئەوا ده بیت  
لیبوردن بکه یتو بلئی: ببورن.

🍁 ئەگەر کوخهت هات، راسته و خو دهمتت بخه ره سه ر دهمت  
نو هیج پاشماوه ی خواردن له ناو دهمت نه که و یته سه ر  
که، پاشان توژیك بیدهنگه تاوه کو هیمن ده بیته وه، پاشان  
لیبوردن بکه و دواتر به رده و امبه له سه ر نان خواردن.

🍁 ئەگەر هه لامهتت هه بوو له سه ر سفره (فن) مه که ره وه، به لکو  
سهت بخوازه و ههسته له سه ر سفره که، له دهستشور لووتت  
که ره وه و دهسته کانت بشوو بگه ریوه سه ر خوانه که.

🍁 ئەگەر داوای خوی یان بیبهری تیژت لی کرا، یه کسه ر به  
نیکت بیبه ره که و به دهسته که ی تری خوییه که هه لگره و

بیده بهو کهسهی که داوای کردووه.

نُه‌گهر خواردن چووه نیوان ددانه‌کانت نابیت

به دهستت ده‌ریبه‌ینیت، به‌لکو ده‌بیت بجیته ده‌ستت

بو پاک‌کردنه‌وهی ددانه‌کانت، پاشان بگه‌رپیته‌وه.

نُه‌گهر تی‌ربوویتو له خواردن و خواردنه‌وه بو‌ویته‌وه

چه‌قوو چه‌نگال و که‌وچکه‌که بخه‌ره ناو قاپه‌که‌و سه‌ر ژمه

خواردنه خوراوه‌که به‌شیوه‌یه‌ک هاوسه‌نگ بیت له‌گهل لیواری

قاپه‌که (له‌سه‌ر لاتهنیشت).

کاتی‌ک ته‌واو بوویت له خواردن سوپاس‌گوزاربه که خودا

نهم خواردنه‌ی پیت به‌خشیوه‌و سوپاسی خودای له‌سه‌ر بکه.

نُه‌گهر خواردنت ته‌واو کرد یه‌کسه‌ر سه‌ر سفره به‌جیمه‌هیله،

به‌لکو چاوه‌ری بکه تاوه‌کو ههموو نهندامه‌کانی خیزانه‌که ته‌واو

ده‌بن له نان‌خواردن.



سه رها دهسته سره كه له سه ر سفره يا خود ميژه كه

هه ئبگره.

دهسته سره كه بخه ره سه ر رانست (باوه شت).

نه يخه يته سه ر سنگت يان ملت يان ناو قه ميسو ليوارو

ليوانى قه ميسه كه ته وه.



# ياساگانى به كاره ميانى دهسته سهرى سه ر خوانو سفره





دەستەسەرەکه بەکاربەینە بەتەنها لەدوای ئێو،  
یان شەربەت خواردنەوه بۆ وشکردنەوهی دەست  
بەلام نابیت دەمتی پێ بسرپیتو پاشماوهی خواردنی  
دەمتی پێ پاك بکەیتەوه.

بەهێواشی و بەنەرمی دەمت بسرپە پێش ئەوهی له (پەرداخ) و  
کۆپ ئاو بخۆیتەوه.

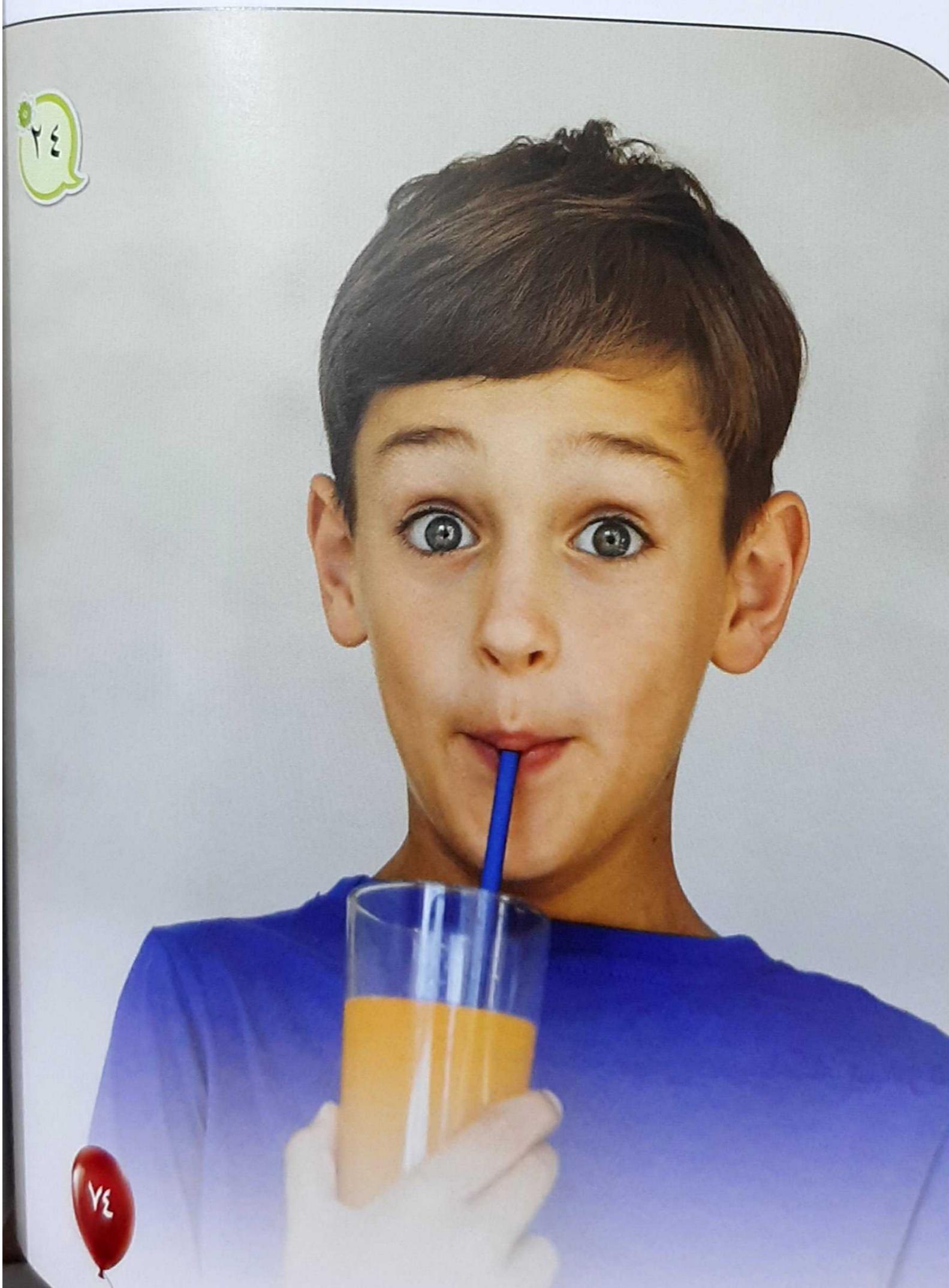
دەستەسەرەکه بەدریژایی ماوهی نان خواردنت لەسەر  
باوشت بەهێلەوهو، بەرزى مەکهوهو هەلمەسته سەرپێ هەتا  
بەتەواوی له خواردن دەبیتەوه، کاتیك له نان خواردن بوویتەوه  
دەستەسەرەکه هەلگره و کۆی بکەرەوه پاشان هەسته.

ئەگەر بۆ ماوهیهکی کاتی لەسەر سفرهکه هەستایت  
دەستەسەرەکه بەرپێکی لەسەر کورسیهکه دابنێ.

که له خواردن بوویتەوه دەستەسەرەکه دابخه و کۆی بکەرەوه  
لای چهپی ژەمه خواردن و قاپهکانتهوه دایبنی بێ ئەوهی  
چی لێ بکەوێتە خوارهوه، پاش هەستانت کورسیهکه ببهوه  
کای خۆی.



# پڻڱاگانى چوڻىيەنى خواردينەوہى خواردينەوہگان



لەناو گلاس (پەرداخەكە) ھەناسە مەدەو لە دەمی  
دۆلكەو شت مەخۆرەو.

كاتیك پەرداخیک شەربەت یان ئاوتی دەكەمی  
پری مەكە تا لیوارەكەمی، بەلكو سی بەچواری گلاسەكە  
بكە، واتە: لەسەرەو بەشیکی پەرداخەكە بە بەتالی بەیئەرەو.

كاتیك شتیك دەخۆیتەو بە دەنگی نەیهو بەھیمنی  
پەرداخەكە دابنێ.

كاتیك شتیك دەخۆیتەو سەیری ناو پەرداخەكە بكە،  
سەیری دەوروبەرت مەكە؛ چونكە شیوەت زۆر ناشیرین دەبیت.

وا باشترە دوای خواردنەو دەمت بسپری.

بە سی جار ئاوت بخۆرەو نەك بە یەك جار؛ چونكە بە یەك  
جار ئاوت خواردنەو زیان بە جگەر دەگەیهنیت.

خوارەو پەرداخەكە بە دەستی راست بگرە.

لووت مەخەرە ناو پەرداخەكە بە جوړیك ھەناسەمی تیدا  
بەدیت، بە دەمیش ھەناسە مەدە لەناو پەرداخەكەدا.

لە نیوان قومیک بو قومیک تر پەرداخەكە لە دەمت دوور  
بخەرەو، ئەو ئەگەر ویستت ھەناسە بەدی.



چۆنىيەتى خواردىنى ھەندىك خۇراك

پىتزا:

كاتىك پىتزا يەك خرايە بەردەستت بۇ خواردىن،

گەر لەت نەگرا بوو، ئەوا دەبىت بە ئامپىرى تايپەت بە لەت كرىن،

## پىتزا كانى چۆنىيەتى خواردىن





ياخود به چهقو لهتی بکهی بهشیوهیهکی یهکسان.

نهگهر گهرم بوو، به چهقوو چهنگاډ دهخوری،

بهلام نهگهر زور گهرم نهبوو نهوا وا باشته به دست

بخوری.

خوی:

خوی بهگار نایهت تاكو تامی خواردنهکه نهکهیت، که

زانیت پیویستت بهزیادکردنی خوی ههیه بو سهر خواردنهکه،

نهوا دهستت دریزناکهی لهسهر سفرهکه، بهلکو داوا له کهسیکی

نزیك خوییهکهوه دهکهیت تا پیت بدات.

شوربا:

نهگهر کرابوووه ناو قاپیکی قوول کهوچکهکه دهکهیته

شلهکهوهو پاشان بو دهمتی دههینیت، ههر له دوورهوه دم

ناکهیتهوه، تا دهستت نزیکی دهمت دهبیتهوهو، پاشان دهمت

دهکهیتهوه، نهوه نهگهر شلهکه سادە بیټ، بهلام نهگهر شلهکه

نتی تیدابیت وهکو: سهوزهوات، یان سینگ، گوشتی وردکراو، یان

سهعرییه، یان ههر شتیکی تر نهوا دهبیټ لیواری کهوچکهکه



به لاری بکه یته ناو شله که وه، تاوه کو شته کانی ناو  
شله که بکه ویته ناو که وچکه که، ئاساییه نه گهر قاپی  
سووپه که راسته و خو له پیش ده ستت نه بییت، هه ندیک  
لار بییت و ریگ له پیش ده ستت نه بییت و ئاساییه ژهمیکی  
تری له ته نیشت بییت.

به هیچ شیوه یه که شله مه خوره وه نه گهر گهرم بییت،  
چاوه ری بکه تا سارد ده بیته وه، وا باشتره هه تا سارد ده بیته وه  
قسه و گفتوگو له گه ل نه وانی تر بکه ییت بیرت بییت به هیچ  
جو ریگ نابییت فوو به شو ربا که تدا بکه ییت.

### مه عکه پرۆنه و سپاگیتی:

تو زیگ هه ست ده که ییت خواردنی سپاگیتی و مه عکه پرۆنه  
سه خت دهرده که ویته له کاتی خواردندا، به لام له راستیدا به و  
شیوه یه ش نییه، بیگومان به چه نگال ده خوری و که وچکیش  
ته نها بو دیاری کردنی ریژه ی هه لگرتنه که ی به کاردییت، نه ویش  
به سووراندنه وه ی چه نگاله که به ده وری سپاگیتی و مه عکه پرۆنه که



دەبىت بەھاوکاری كەوچكەكە، خۆت بپارىزە لە گرتنى  
مەكەرپۆنەو سپاگىتى بەدەستو مژىنى، ياخود ھەروا  
مەيخە سەر چەنگالەكەتو بەرزى بكەيتەووە ھەلى  
بەزى.

### پرسیار:

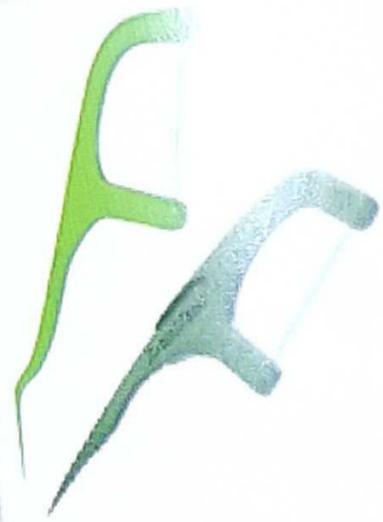
چۆن مامەلە دەكەيت لەگەڵ ئەو پاشماوەیەى خواردن كە  
لە نیوان ددانەكانتدا دەمىنیتەووە دەبیتە ھۆى دروستبوونى  
ازاریكى زۆر؟

ئەبەر ئەوھى كەسىكى زۆر عاقل و ژىرى چاوەروانى ئەوھ  
كەم كە وەلامەكەت بەم شیوەیە بىت:

ھیچ كىشە نییە، دەستەسپىك یان پەتى ددان بەكاردەھىنم،  
ئەوھى كە دەرم ھىنا فرپى دەدەمە ناو سەلەى زبڵەوھ.

زۆر راستە، بەلام چەند شیوازىكى رپىك و ئەتەكىتى تايبەت  
مەھىنانى پاشماوەى خۆراك لە نیوان ددانەكان ھەيە كە  
ت فیرى بىت.

# چۆنچىيەنى دەرھىنەنى پاشماۋەنى خواردىن لىيۇ ددانەكانو داۋاكردىنى خواردىن لە رېستۇرانتو خواردىن كان

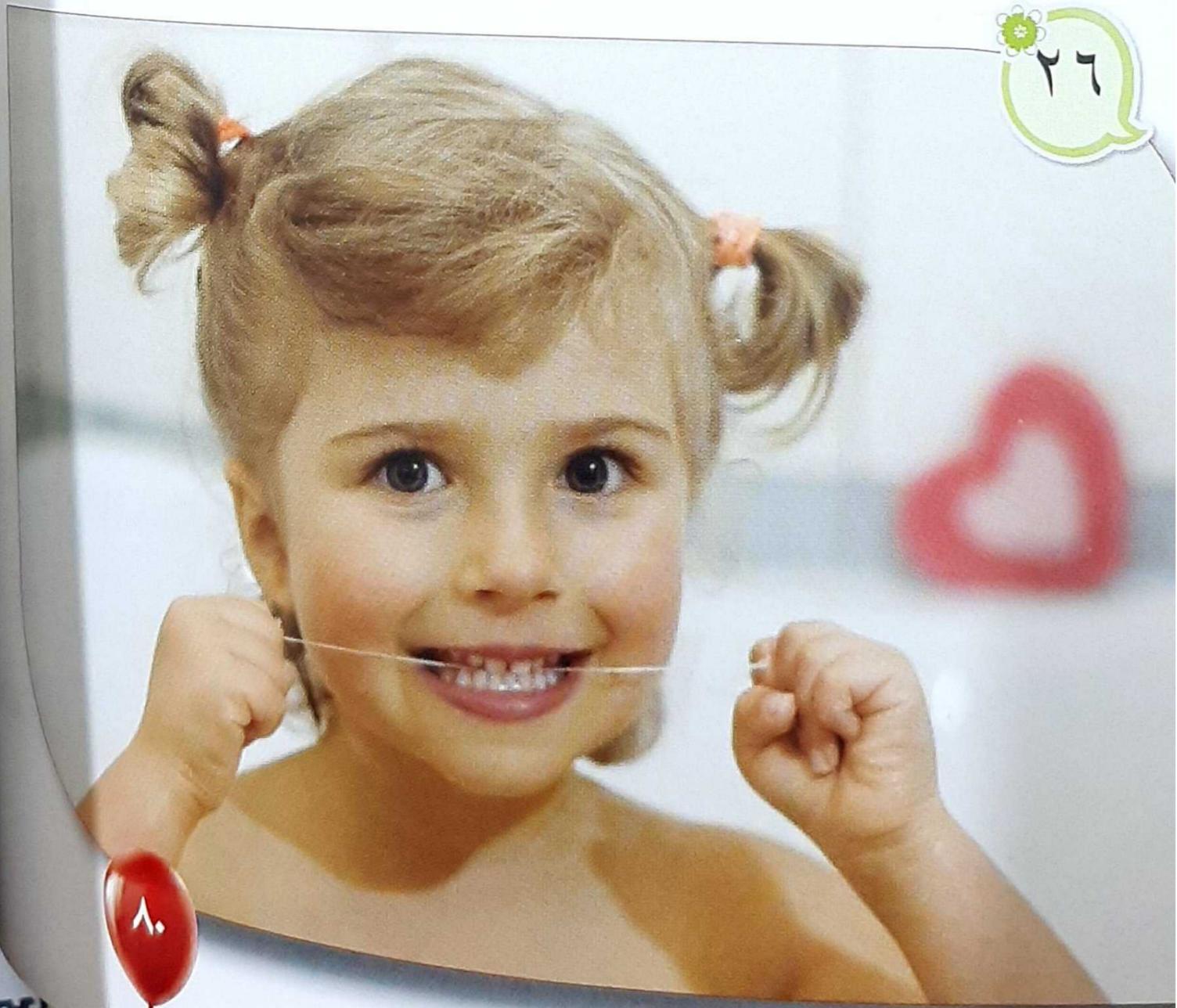


بىنجاۋ نىيە، كە تۆ لەسەر سفرەو

وان بىتو دەستت ياخود پەتى ددان

ئاربهىنيت بۆ دەرھىنەنى پاشماۋەكان

نىۋان ددانەكاندا، پىۋىستە چاۋەرى بىكەيت تاۋەكو لە





خواردن دەبىتتە ۋە، ئەگەر لە تواناتدا نەسۋو  
نەتتوانى چاۋەرى بىكەيت لەبەر ئازارى زۆرى  
ددانەكانت ئەوا دەتوانى مۆلەت ۋەربىگىرى ۋە

بىرۆيتە دەستشۆرەكەۋە، بەبى ئەۋەى شەرم بىكەيت زۆر  
ئاسايىە داۋاى پەتى ددان بىكەيت، بەلام لەكاتى داۋاكردى  
خواردن لە خواردنگە ۋە رېستوراندا دەبىت:

كاتىك لىستى داۋاكارىيەكانت دەھىننە پىش، سەرەتا بۇ  
ھەلپزاردنى خواردن بىر لەلايەنى تەندروستى خۆت بىكەۋە  
پاشان خواردنىك دىارى بىكە.

لىستى داۋاكارىيەكە دابخە ۋە لەسەر مېزەكە دايبىنى،  
ئەمەش نىشاندىرى ئەۋەيە كە گارسۆنەكە ئاگادار دەكەيتەۋە  
سەۋەى تۆ ئامادەى بۇ داۋاكارى ۋە تەۋاۋبوۋىت لە ھەلپزاردن.

سەرەتا داۋاى شۆربا (سووپ) دەكەيتە ۋە پاشان زەلاتە،  
اتر ژەمى سەرەكى ۋە خواردنەۋەكان پاشان شىرىنى.

لە سەرەتادا داۋاى ژەمى شىرىنى (شىرنەمەنى) مەكە،  
ئە ئەۋ شىرىنىيەنە نەبىت كە ئامادەكردىن پاشان كاتى زۆرى



دەوئەتو، ھەتتا كاتى تەواو بوونى دەمى سەرھى  
ئەوئەش ئامادە دەبئەت.



ئەگەر تەننەگە ئىشتەت لە ھەندەك نەوئە خواردەن

لە لىستەكەدا، ئەوا زۆر ئاسايە گارسۇن بانگ بىكەت  
بۇ ئەوئە زانىارى و پوونكردنەوئەت پى بەدات لەسەر جۆر  
پىكەتەكانى.

چەنگال بەكار دئەت بۇ خواردەن ھەندەك جۆرى مەوئە  
ھەر چەنگال بەكار دئەت بۇ ئەوئە نەوئە مەوئەكە لە دەمئەوئە  
دەربىكەتە بىكەتە لئوئە قاپەكە.

كاتىك پارچە خواردەن، يان زەلەتە دەكەوئەتە سەر  
جەكەت ئەوا دەتوانى بە دەستەسەرھەكى سەر رانت بىسرى  
پاشان دەتوانىت ھەندەك خوى بىرژئەنى بەسەر جەكەتە  
تاوئەكو لە دوئەدە لئەكردنەوئە ئاسان بئەت.

كاتىك دەتەوئەت گارسۇن بانگ بىكەت، نەبئەت بەدەنگە  
بەرز ھاوار بىكەت، ياخود چەپلە لئە بەدە، بەلگە دەبئەت  
بەھئەنى دەست بەرز بىكەتەوئە، تاوئەكو خوى دەتەبئەت



نامازەى بۇ بىكەىت بۇ ھاتنى بۇ لاتىت بىت بەدەم  
داواكارىيەكەتەوہ.

ئەگەر كەلوپەلەكانى نان خوارىن بەربوونەوہ  
سەر زەوى، ئەوا نابىت دانىشىتە سەر زەوى و كۆيان  
بىكەتەوہ، بەلكو دەبىت بانگى گارسۇن بىكەت بۇ ئەوہى بۇت  
ھەلبىگرىتەوہو بۇت بگورىت.

لە كاتى تەواوبوونى نانخواردن، چەقۇو چەنگالەكە لە  
ناوہراستى ژەمەكەت(قاپەكەت)بەھاوسەنگى يەكتر داىنىو  
دەستەسپرەكەش لەتەنىشت ژەمەكە بەبى ھىچ خۇتىكدانىك.

ئەگەر شتىكى نامۇت لەناو خواردنەكە بىنى، ياخود  
چووہ دەمتەوہ، ئەوا زۇر بەھىمنى و بەبى دروستكردنى ئازاوہو  
بارەحتى و دەنگەدەنگ، بىكە سەر كەوچكەكەت، ياخود  
بەنگالەكەتو لە لايەكى قاپەكەت، يان ژەمەكەت داىبنى.

ئەگەر ھەستت بەبوونى ئىسك، ياخود درك كرد، ئەوا بە  
بەرى پەنجەكانت دەرى بەينەو بىخە لايەكى ژەمەكە.

# پاڭخاۋىنىي گىشتىي



پاڭخاۋىنىي سەرنائو دەستشۇرەگان:

بەرزى و بەرپىزى تۇ لە شىۋازى مامەلەگىرنت دەردەگەۋىت

لەگەل خەلكىدا، بەلام ئەمە بەتەنھا بەس نىيە بۇ بەرپىزى تۇ،

دەركەۋتنى بەرزى رەۋشەتت، شىۋازى مامەلەگىرنت لە شوينە





گشتیهکان و پاک راکرتنی، پاک مامه له کردن له  
دهستشورو سه رئاوه گشتی و تایبه تییهکانی ماله کانتان،  
رهوشتی ئیوه ده رده خات بویه ده بیئت زور به وریا بیه وه  
مامه له بکه ی ئه ویش له ریگای مامه له کردن به شیوه یه کی  
پر له ئه ته کیت به م شیوه یه:

له دهستشورو سه رئاوه گشتیهکان

• دهسته سږو کلینسی زیاده له گه ل خۆت هه ل بگره له چوونه  
سه رئاو، تاوه کو تووشی دۆخی له ناکاو نه بی به وه ی که کلینسی  
لی نه بیئت، یا خود ته واو بوو بیئت یان له دهستت به ربیته وه و پس  
بیئت.

• پیش به کاره یانی سه رئاوه که پئویسته سه رئاوه که خاوین  
بکه یته وه به ئاو، ئه گه ر سه رئاوی (غهربی) بوو پئویسته پاش  
باک کردنه وه ی به ئاو کلینس دابنیی له جیگای ده نیشته نه که،  
خود دانانی جیگای پلاستیکی تایبهت که به تایبهت بو ئه وه  
روست کراوه.

• خۆت بیاریزه له گرتنی دهسکی ده رگاگانو به لوعه ی ئاوه که



بەبى كلىنس، بەلكو دەبىت بە كلىنس بىانگىرى، بۇ  
ئەوۋى بەكتىرىا نەگوازرىتەوۋە.

• راستەوخۇ دواى تەواوبوونت دەستت بە ئاۋو  
سابوون بشۇ.

• دەستەكانت بە وشكەرەوۋە ھەوايىەكانى ناۋ دەست شۆرە  
گشتىيەكان وشك مەكەرەوۋە؛ چونكە ھەواكەھى ھۆكارىكە بۇ  
بلاۋبوونەوۋى بەكتىرىا، بەكتىرىا لە شوئىنە گەرمو شىدارەكان  
گەشە دەكاتو بلاۋ دەبىتەوۋە دەژىيى، بەوۋەش لەسەر دەستەكانت  
ئۇ دەبىتەوۋە.

• لەبەر ئەوۋى خۇت ناچىتە سەرئاۋىك كە پىس بىت  
ئۆيە مەبە ھۆكارى پىسبوونى سەرئاۋەكانىش، پارىزگارى لە  
باكوخاۋىنى دەستشۆرو سەرئاۋەكان بكە.

• بە پىلاۋەوۋە مەچۇ سەر شوئىنى دانىشتنى سەرئاۋەكان؛  
چونكە كەسانىتر لە دواى تۇ بەكارى دەھىنن.

• كلىنس مەخەرە ناۋ كونى سەرئاۋەكە، يان دواى بەكارھىنان  
بەتەرىي فرىيى مەدەرە ناۋ دەستشۆرەكە.





• پرچ(قر)فرى مەدەرە ناو كونسى سەرئاو يان دەستشۆرەكە؛ چونكە دەبىتە ھۆى مەدەرەنى.

دەستشۆرو سەرئاو لەمالموھ:

• پاكدردنەوھى دەستشۆرو ھەوزى دەستشۆرەكە لە پاشماوھى خۆراك و شتى تر.

• وشكدردنەوھى زەوى ھەمامو دەستشۆرەكە لەو ئاوھى كە رزاوھ لەكاتى دەست شوشتنو بەكارھيئەنى ئاو.

• لاگردنى ئەو ھەلمو بوخارەى كە بەھۆى ئاوى گەرمەوھ لەسەر ئاويئەنى ناو ھەمامو دەستشۆرەكە دروست دەبىت.

• كرددنەوھى پەنجەرە بو وشكبوونەوھى زەوى و ديوارى ھەمامو دەستشۆرەكە.

• گەر سابونەكە شل نەبوو ئەوا دەبىت سابونەكە پاك بكەيتەوھ لە ھەر پاشماوھىيەك كە دواى دەست شوشتن پيئوھى نووساوھ.

• وشككەرەوھى تايبەت بەخۆت بەكاربەيئەنى پاش بەكارھيئەنى لەجىگاھى خۆى دايبنيئوھ.

# بېيت



## بابەت

لاپەرە

۴  
۵  
۸  
۱۱  
۱۵  
۱۸  
۲۱  
۲۴  
۲۷  
۳۰  
۳۳  
۳۶  
۳۹  
۴۲  
۴۶  
۴۹  
۵۱  
۵۴  
۵۶  
۵۸  
۶۰

#

پېشەكى

- ۱ مامەلەى جوان لەگەل دەوروبەر
- ۲ ئەتەكىتى گويگرتن / ۱
- ۳ ئەتەكىتى گويگرتن / ۲
- ۴ ئەتەكىتى گويگرتن / ۳
- ۵ ئەتەكىتو ئادابى يەكتەر ناسينو سلاوکردن
- ۶ ئەتەكىتى ناساندنى دوو كەس، يان چەند كەسيك بەيەكدى؟
- ۷ ئەتەكىتو ئادابى پاكو خاوينى تاكە كەسىي
- ۸ ئەتەكىتى پاكوخاوينى تاكە كەسىي
- ۹ پاكوخاوينى جلوبەرگ / ۱
- ۱۰ پاكوخاوينى جلوبەرگ / ۲
- ۱۱ رەوشتو ئادابو ئەتەكىتى گشتى لە بازاردا
- ۱۲ ئەتەكىتە گشتىيەكان
- ۱۳ رەوشتو ئادابو ئەتەكىتى گشتى
- ۱۴ لە ئۆتۆمبېلدا
- ۱۵ لە فرۆكەخانى
- ۱۶ لە كاتى سەردانى نەخۆشدا
- ۱۷ لە كاتى بەكارهينانى مۆبايلو ئاميرى تەلەفوندا
- ۱۸ هونەرى جوولەو رۆيشتن بەرپىگادا
- ۱۹ هونەرى وەستان بە پىوہ!
- ۲۰ ئەتەكىت و ئادابى پېشكەشكردنى ديارى





# بیرست

## بابەت

لا پەرە

٦٤

٦٧

٧٢

٧٤

٧٦

٨٠

٨٤

٨٨-٨٩

٩٠

#

٢١ ئەتە کۆتایی سەر سفرە و خوان / ١

٢٢ ئەتە کۆتایی سەر سفرە و خوان / ٢

٢٣ یاساگانى بە کارهینانى دەستەسەری سەر خوان و سفرە

٢٤ رینگاگانى چۆنییه تی خوار دهنه وهی خوار دهنه وهگان

٢٥ رینگاگانى چۆنییه تی خوار دهن

٢٦ چۆنییه تی دهرهینانى پاشماوهی خوار دهن له نیو ددانه گان و داوا کردنی خوار دهن له ریسستوران تو خوار دنگه گان

٢٧ پاکو خاوینبی گشتی

بیرست

سەرچاوه گان





## سه رچاوه كان:

- ١- الإتيكيت وفن التعامل مع الآخرين - نادية الحفني.
- ٢- الضيافة والإتيكيت - أيمن مزاهرة وسعاد عسكارية.
- ٣- فن الإتيكيت - ربا عبود .
- ٤- مهارات الإتيكيت خطوة بخطوة - ديفيد فورستر.
- ٥- الإتيكيت وفن التعامل الراقى - غادة فتحي الدجوي.
- ٦- فنون الإتيكيت وآداب السلوك والمعاملة الراقية - سناء محمد سليمان.
- ٧- علم الإتيكيت الإجتماعي والدبلوماسي - د . منى فريد.
- ٨- فن الإتيكيت والبروتوكول.



# Etiquette for Kids

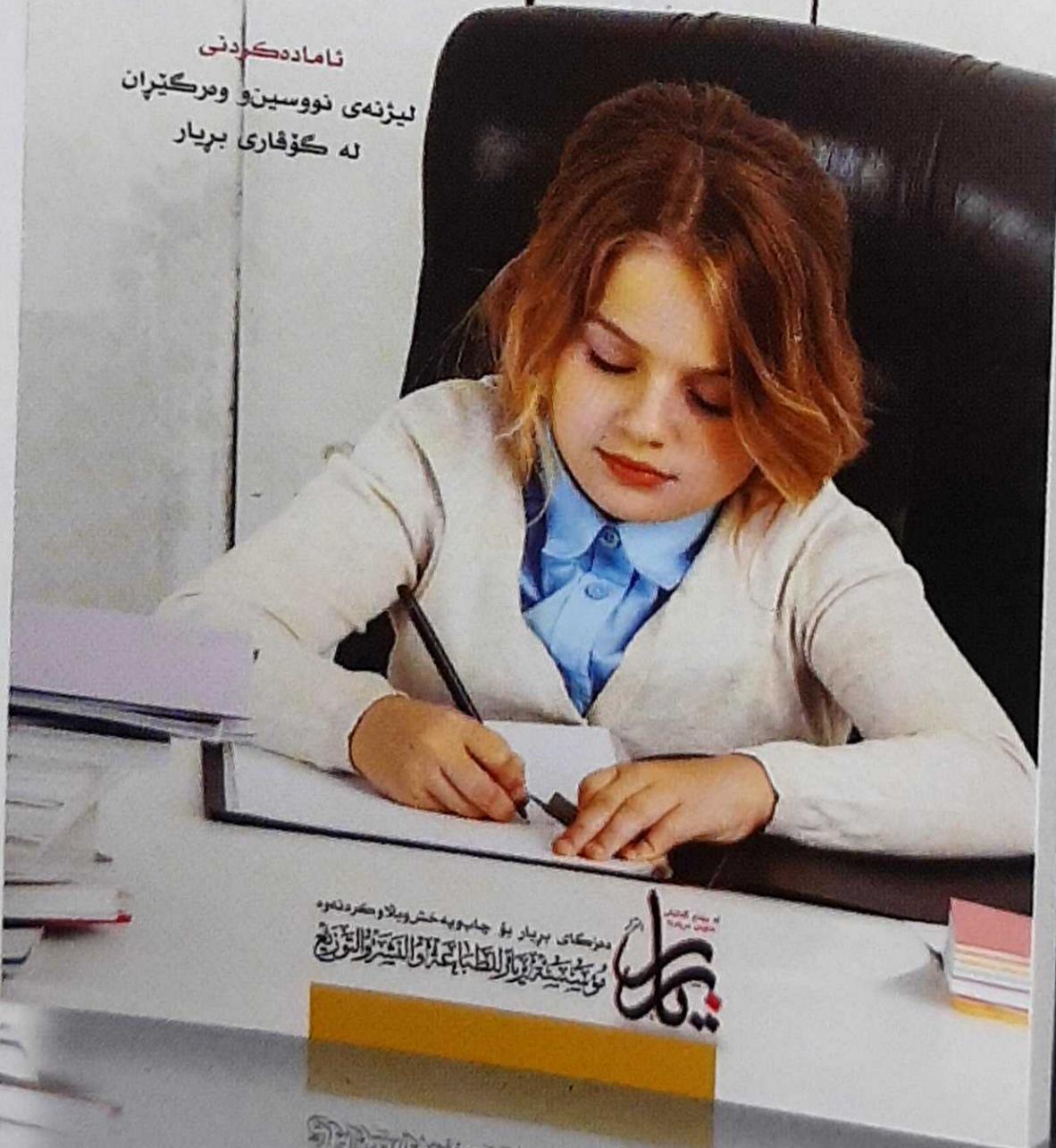
## ئەتەكىتى مىندالان

چاپى بەكم ۲۰۲۱

پروژهى خويىدنهوه بۇ ھەمووان  
زنجيره كتيبه كاني بربار «۳۲»

## ئەتەكىتى مىندالان

نامادەكردنى  
ليژنەى نووسينو وىرگىران  
ئە گۇقارى بربار



مەكتەپى بربار بۇ چاپ وىرگىران وىلا وىرگىران  
مەكتەپى بربار بۇ چاپ وىرگىران وىلا وىرگىران

مەكتەپى بربار بۇ چاپ وىرگىران وىلا وىرگىران  
مەكتەپى بربار بۇ چاپ وىرگىران وىلا وىرگىران